

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，  
對其準確性或完整性亦無發表任何聲明，並明確表示不會就本公告全部或任何部  
份內容或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國石油化工股份有限公司  
**CHINA PETROLEUM & CHEMICAL CORPORATION**

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(證券代號：0386)

二零一零年年度報告摘要

§ 1 重要提示

**1.1** 中國石油化工股份有限公司(「中國石化」)董事會、監事會及董事、監事、  
高級管理人員保證本公告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者  
重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性負個別及連帶責任。

本年度報告摘要摘自年度報告全文，報告全文同時刊載於上海證券交易所  
網站([www.sse.com.cn](http://www.sse.com.cn))、香港聯合交易所有限公司網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))  
和中國石化網站([www.sinopec.com.cn](http://www.sinopec.com.cn))。投資者欲瞭解詳細內容，應當仔細  
閱讀二零一零年年度報告全文。

**1.2** 二零一零年年度報告經中國石化第四屆董事會第十二次會議一致審議通  
過，沒有董事聲明對年度報告內容的真實性、準確性、完整性無法保證或  
存在異議。

**1.3** 董事曹耀峰先生、獨立董事吳曉根先生因公務不能出席會議，分別授權委  
托董事王志剛先生、獨立董事謝鐘毓先生代為出席並行使表決權。

**1.4** 中國石化及其附屬公司(「本公司」)分別按中國企業會計準則和國際財務報  
告準則編製的二零一零年年度財務報告已經畢馬威華振會計師事務所和畢  
馬威會計師事務所進行審計並出具標準無保留意見的審計報告。

**1.5** 是否存在被控股股東及其關聯方非經營性佔用資金情況

否

## 1.6 是否存在違反規定決策程序對外提供擔保情況

否

1.7 中國石化董事長蘇樹林先生，副董事長、總裁王天普先生，財務總監兼會計機構負責人王新華先生聲明並保證二零一零年度報告中財務報告的真實、完整。

## § 2 中國石化基本情況

### 2.1 基本情況簡介

股票簡稱	中國石化	SINOPEC CORP	SINOPEC CORP	中國石化
股票代碼	0386	SNP	SNP	600028
股票上市 證券交易所	香港交易所	紐約股票交易所	倫敦股票交易所	上海證券交易所
註冊地址	中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號			
辦公地址	中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號			
辦公地址的 郵政編碼	100728			
公司國際 互聯網網址	www.sinopec.com.cn			
電子信箱	ir@sinopec.com.cn/media@sinopec.com.cn			

### 2.2 連絡人和聯繫方式

	公司授權代表		董事會秘書	證券事務代表
姓名	王天普	陳革	陳革	黃文生
聯繫地址	中國北京市朝陽區朝陽門北大街22號			
電話	86-10-59960028	86-10-59960028	86-10-59960028	86-10-59960028
傳真	86-10-59960386	86-10-59960386	86-10-59960386	86-10-59960386
電子信箱	ir@sinopec.com.cn/media@sinopec.com.cn			

## § 3會計數據和財務指標摘要

### 3.1 按中國企業會計準則編製的二零一零年本公司主要會計數據和財務指標

#### 3.1.1 主要會計數據

項目	截至12月31日止年度			
	2010年	2009年	本年比 上年增減	2008年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	(%)	人民幣百萬元
營業收入	1,913,182	1,345,052	42.2	1,444,291
營業利潤	101,352	86,238	17.5	(17,440)
利潤總額	102,178	86,112	18.7	33,351
歸屬於母公司股東 的淨利潤	70,713	62,677	12.8	31,119
歸屬於母公司股東的 扣除非經常性損益後 的淨利潤	68,345	61,258	11.6	29,307
經營活動產生的 現金流量淨額	171,262	166,009	3.2	87,113
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
	於12月31日			
	2010年	2009年	本年比 上年增減	2008年
項目	人民幣百萬元	人民幣百萬元	(%)	人民幣百萬元
總資產	985,389	886,896	11.1	784,471
歸屬於母公司股東權益	421,127	380,461	10.7	331,194
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>

### 3.1.2 主要財務指標

項目	截至12月31日止年度			
	2010年	2009年	本年比 上年增減	2008年
	人民幣元	人民幣元	(%)	人民幣元
基本每股收益	0.816	0.723	12.8	0.359
稀釋每股收益	0.808	0.718	12.5	0.318
扣除非經常性損益後 的基本每股收益	0.788	0.707	11.6	0.338
全面攤薄淨資產收益率(%)	16.79	16.47	0.32個百分點	9.40
加權平均淨資產收益率(%)	17.43	17.52	(0.09)個百分點	9.65
扣除非經常性損益後全面 攤薄淨資產收益率(%)	16.23	16.10	0.13個百分點	8.85
扣除非經常性損益後加權 平均淨資產收益率(%)	16.94	17.24	(0.30)個百分點	9.13
每股經營活動產生 的現金流量淨額	1.975	1.915	3.2	1.005
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
	於12月31日			
	2010年	2009年	本年比 上年增減	2008年
項目	人民幣元	人民幣元	%	人民幣元
歸屬於母公司股東 的每股淨資產	4.857	4.388	10.7	3.820
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>

### 3.1.3 非經常性損益項目及涉及金額

項目	截至2010年 12月31日止年度 (收入)／支出 人民幣百萬元	
處置非流動資產收益		(253)
捐贈支出		177
持有和處置各項投資的收益		(71)
同一控制下企業合併的子公司在合併日前的淨損益		(3,043)
其他各項非經常性收入和支出淨額		(734)
小計		(3,924)
相應稅項調整		220
合計		(3,704)
其中：影響母公司股東淨利潤的非經常性損益		(2,368)
影響少數股東淨利潤的非經常性損益		(1,336)

### 3.1.4 採用公允價值計量的項目

單位：人民幣百萬元

項目	年初金額	本年		本年計提 的減值	年末金額
		公允價值 變動損益	計入權益的 累計公允 價值變動		
<b>金融資產</b>					
其中：1. 以公允價值計量 且其變動計入當期 損益的金融資產	182	—	—	—	188
其中：衍生金融資產	182	—	—	—	188
2. 交易性金融資產	—	—	—	—	2,450
3. 可供出售金融資產	1,461	—	(9)	—	52
4. 現金流量套期	142	—	—	—	148
金融資產小計	1,785	—	(9)	—	2,838
金融負債	(976)	(179)	(221)	—	(1,803)
投資性房地產	—	—	—	—	—
生產性生物資產	—	—	—	—	—
合計	809	(179)	(230)	—	1,035

### 3.2 按國際財務報告準則編製的二零一零年本公司主要會計數據和財務指標

單位：人民幣百萬元

項目	截至12月31日止年度				
	2010年	2009年	2008年	2007年	2006年
營業額、其他經營收入					
及其他收入	<b>1,913,182</b>	1,345,052	1,495,148	1,205,860	1,061,588
經營收益	<b>105,004</b>	90,699	38,581	87,320	81,245
除稅前利潤	<b>103,693</b>	86,604	33,442	84,246	79,068
本公司股東應佔利潤	<b>71,800</b>	63,147	31,199	56,168	53,771
每股基本淨利潤(人民幣元)	<b>0.828</b>	0.728	0.360	0.648	0.620
每股攤薄淨利潤(人民幣元)	<b>0.820</b>	0.724	0.319	0.648	0.620
已佔用資本回報率(%)	<b>12.96</b>	11.69	5.94	12.04	12.66
淨資產收益率(%)	<b>17.13</b>	16.66	9.46	18.23	20.30
每股經營活動產生的					
現金流量淨額(人民幣元)	<b>1.965</b>	1.909	0.997	1.431	1.146

單位：人民幣百萬元

項目	截至12月31日止年度				
	2010年	2009年	2008年	2007年	2006年
非流動資產	734,925	696,784	634,821	579,953	490,499
流動負債淨額	76,177	114,442	126,570	88,686	77,694
非流動負債	208,380	177,526	156,263	157,613	125,584
非控股股東權益	31,321	25,876	22,205	25,521	22,318
本公司股東應佔權益	419,047	378,940	329,783	308,133	264,903
每股淨資產(人民幣元)	4.833	4.371	3.804	3.554	3.055

### 3.3 國內外會計準則差異

適用       不適用

	中國企業會計準則	國際財務報告準則
淨利潤／本年度利潤 (人民幣百萬元)	76,843	78,004
差異分析	詳見9.2.3部分內容	

## § 4 股本變動及股東情況

### 4.1 股份變動情況表

適用       不適用

單位：萬股

項目	本次變動前		本次變動增減 <sup>註</sup>				本次變動後		
	數量	比例(%)	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	數量	比例(%)
人民幣普通股	6,992,195.1	80.65	-	-	-	8.9	8.9	6,992,204.0	80.65
境內上市的外資股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
境外上市的外資股	1,678,048.8	19.35	-	-	-	-	-	1,678,048.8	19.35
其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-
股份總數	<u>8,670,243.9</u>	<u>100</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>8.9</u>	<u>8.9</u>	<u>8,670,252.8</u>	<u>100</u>

註：2010年2月25日至3月3日期間，中國石化發行的300億分離交易可轉債的認股權證部分行權增加人民幣普通股88,774股。

## 4.2 股東數量和持股情況

於2010年12月31日，中國石化的股東總數為920,003戶，其中境內A股912,986戶，境外H股7,017戶。本公司最低公眾持股量已滿足香港交易所上市規則規定。

前10名股東、前10名無限售條件股東持股情況

單位：萬股

股東名稱	股東性質	持股比例%	持股總數	持股變化	質押或凍結
					的股份數量
中國石油化工集團公司	A股	75.84	6,575,804.4	0	0
香港(中央結算)代理人有限公司	H股	19.21	1,665,822.6	458.5	未知
國泰君安證券股份有限公司	A股	0.30	25,608.1	37.5	0
中國人壽保險股份有限公司－分紅					
－個人分紅－005L－FH002滬	A股	0.16	14,075.0	523.2	0
中郵核心成長股票型證券投資基金	A股	0.07	6,287.1	1,100.0	0
中郵核心優選股票型證券投資基金	A股	0.06	5,585.4	985.4	0
上證50交易型開放式指數證券投資基金	A股	0.04	3,862.5	(471.1)	0
易方達50指數證券投資基金	A股	0.04	3,534.4	600.0	0
長盛同慶可分離交易股票型證券投資基金	A股	0.04	3,389.9	138.2	0
中國人民人壽保險股份有限公司					
－分紅－個險分紅	A股	0.04	3,274.7	364.7	0

上述股東關聯關係或一致行動的說明：

除中郵核心成長股票型證券投資基金和中郵核心優選股票型證券投資基金同屬中郵創業基金管理公司管理之外，中國石化未知上述其他前十名股東之間存在關聯關係或一致行動。



### 4.3 控股股東及實際控制人情況介紹

#### 4.3.1 控股股東及實際控制人變更情況

適用       不適用

#### 4.3.2 控股股東和實際控制人具體情況介紹

##### (1) 控股股東

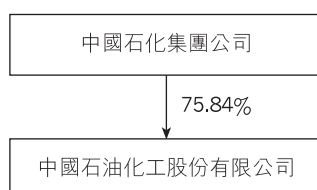
中國石化控股股東為中國石油化工集團公司（「中國石化集團公司」），成立於1998年7月，是國家授權投資的機構和國家控股公司，註冊資本為人民幣1,820億元，法定代表人蘇樹林先生。中國石化集團公司於2000年通過重組，將其石油化工的主要業務投入中國石化，中國石化集團公司繼續經營保留若干小規模的石化設施和煉油廠；提供鑽井服務、測井服務、井下作業服務、生產設備製造及維修、工程建設服務及水、電等公用工程服務及社會服務等。

(2) 中國石化目前無其它持股10%或以上的法人股東（不包括香港（中央結算）代理人有限公司）

##### (3) 實際控制人情況

中國石化集團公司是中國石化的實際控制人。

#### 4.3.3 本公司與實際控制人之間的產權及控制關係的方框圖



## § 5 董事、監事和高級管理人員

### 5.1 董事、監事和其他高級管理人員持股變動及報酬情況

#### 5.1.1 董事有關情況

姓名	性別	年齡	在中國石化的職務	董事任期	2010年		持有中國石化股票	
					在本公司報酬 總額(稅前， 人民幣萬元)	是否在股東 單位領取 報酬、津貼	(於12月31日)	
							2010	2009
蘇樹林	男	48	董事長	2009.05-2012.05	—	是	0	0
王天普	男	48	副董事長、總裁	2009.05-2012.05	96.74	否	0	0
張耀倉	男	57	副董事長	2009.05-2012.05	—	是	0	0
章建華	男	46	董事、高級副總裁	2009.05-2012.05	96.74	否	0	0
王志剛	男	53	董事、高級副總裁	2009.05-2012.05	96.74	否	0	0
蔡希有	男	49	董事、高級副總裁	2009.05-2012.05	96.74	否	0	0
曹耀峰	男	57	董事	2009.05-2012.05	—	是	0	0
李春光	男	55	董事	2009.05-2012.05	—	是	0	0
戴厚良	男	47	董事、高級副總裁	2009.05-2012.05	96.74	否	0	0
劉運	男	54	董事	2009.05-2012.05	—	是	0	0
李德水	男	66	獨立非執行董事	2009.05-2012.05	24(袍金)	否	0	0
謝鐘毓	男	67	獨立非執行董事	2009.05-2012.05	24(袍金)	否	0	0
陳小津	男	66	獨立非執行董事	2009.05-2012.05	24(袍金)	否	0	0
馬蔚華	男	62	獨立非執行董事	2010.05-2012.05	14(袍金)	否	0	0
吳曉根	男	45	獨立非執行董事	2010.05-2012.05	14(袍金)	否	0	0

### 5.1.2 監事有關情況

姓名	性別	年齡	在中國石化的職務	監事任期	2010年		持有中國石化股票	
					在本公司 報酬總額 (稅前， 人民幣萬元)	是否為股東 單位領取 報酬、津貼	(於12月31日)	
							2010	2009
王作然	男	60	監事會主席	2009.05-2012.05	-	是	0	0
張佑才	男	69	監事會副主席、獨立監事	2009.05-2012.05	24(袍金)	否	0	0
耿禮民	男	56	監事	2009.05-2012.05	-	是	0	0
鄭惠平	男	50	監事	2009.05-2012.05	47.25	否	0	0
李永貴	男	70	獨立監事	2009.05-2012.05	24(袍金)	否	0	0
周世良	男	53	職工代表監事	2009.05-2012.05	45.70	否	0	0
陳明政	男	53	職工代表監事	2009.05-2012.05	47.94	否	0	0
蔣振盈	男	46	職工代表監事	2010.12-2012.05	2.87	否	0	0
俞仁明	男	47	職工代表監事	2010.12-2012.05	3.18	否	0	0

### 5.1.3 其他高級管理人員有關情況

姓名	性別	年齡	在中國石化的職務	2010年		持有中國石化股票	
				在本公司 報酬總額 (稅前， 人民幣萬元)	是否為股東 單位或 其他關聯 單位領取 報酬、津貼	(於12月31日)	
						2010	2009
王新華	男	55	財務總監	52.26	否	0	0
張克華	男	57	副總裁	56.69	否	0	0
張海潮	男	53	副總裁	55.37	否	0	0
焦方正	男	48	副總裁	54.18	否	0	0
雷典武	男	48	副總裁	54.82	否	0	0
凌逸群	男	48	副總裁	33.87	否	0	0
陳革	男	48	董事會秘書	47.49	否	0	0

註：報酬總額為稅前總額。本公司未實行股權激勵。

## 5.2 董事、監事和高級管理人員的選舉或聘任情況

2010年5月18日中國石化召開2009年股東年會，委任馬蔚華先生和吳曉根先生為中國石化第四屆董事會獨立非執行董事。2010年7月28日，董事會聘任凌逸群先生為中國石化副總裁。2010年12月16日，因工作調整，中國石化職工代表監事崔國旗先生和常振勇先生提出辭呈，不再擔任中國石化職工代表監事。經職工民主選舉，蔣振盈先生和俞仁明先生當選中國石化職工代表監事。

## § 6 董事會報告

### 6.1 報告期內整體經營情況的討論與分析

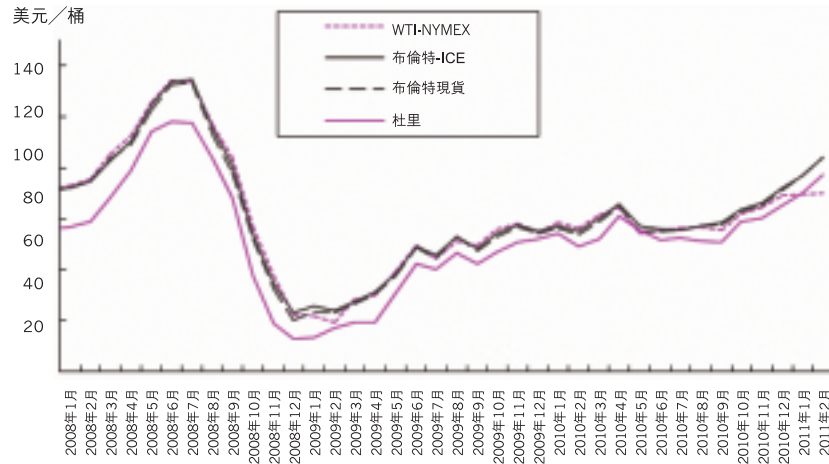
#### 6.1.1 經營業績回顧

2010年，中國政府加快經濟發展方式轉變，推進結構調整，中國經濟實現較快增長，國內生產總值(GDP)同比增長10.3%。境內成品油和化工產品需求穩步增長。本公司努力拓展市場，強化精細管理，推進結構調整，實現了良好的經濟效益。

#### 6.1.1.1 市場環境回顧

##### (1) 原油市場

2010年，國際原油價格波動上升，全年在70~95美元／桶之間。普氏全球布倫特原油現貨價格全年平均為79.47美元／桶，同比增長29.2%。國內原油價格與國際市場原油價格走勢基本一致。2010年，中國政府調整了國產陸上天然氣出廠基準價格，並在西部省區市進行油氣資源稅改革。



國際原油價格變化走勢圖

## (2) 成品油市場

2010年，境內成品油市場需求保持較快增長，市場資源前鬆後緊，特別是四季度局部地區柴油需求旺盛，供應緊張。據統計，2010年境內成品油表觀消費量(包括汽油、柴油和煤油)為2.3億噸，同比增長11.4%。

## (3) 化工產品市場

2010年，一季度境內化工產品市場需求延續了2009年的復蘇走勢，二季度市場需求增幅減緩，但下半年需求旺盛。據本公司統計，境內合成樹脂、合成纖維、合成橡膠三大合成材料表觀消費量同比分別增長9.4%、12.9%和11.8%，境內乙烯當量表觀消費量2,987萬噸，同比增長11.8%。境內化工產品價格於二季度見底，此後逐步上升。

## 6.1.1.2 生產經營

### (1) 勘探及開採

2010年，本公司進一步落實油氣資源戰略。勘探方面，加強綜合地質研究，增加勘探投入，優化部署，推進勘探開發一體化，鞏固資源基礎，強化圈閉儲備；塔里木麥蓋提斜坡、塔河油田及濟陽坳陷等地區石油勘探取得新發現，川東南和川西海相天然氣取得新進展；境內全年共完成二維地震23,483千米、三維地震6,373平方千米；完成探井621口，進尺1,774千米。開發方面，圍繞提高儲量動用率、採收率和單井產量目標，加強技術攻關，優化產能建設，油氣產量穩中有升。川氣東送項目自投產以來運行平穩，天然氣產量大幅增加。本公司上游海外業務取得實質性進展。

勘探及開採生產營運情況：

	2010年	2009年	2008年	2010年較 2009年同比 變動(%)
原油產量(百萬桶)	327.85	327.62	322.02	0.1
其中：中國	302.18	301.15	296.80	0.3
非洲	25.67	26.47	25.22	(3.0)
天然氣產量 (十億立方英尺)	441.39	299.01	293.07	47.6
油氣當量產量 (百萬桶油當量)	401.42	377.45	370.87	6.4

	於 2010年 12月31日	於 2009年 12月31日	於 2008年 12月31日	本報告 年末比 上年度年末 變動(%)
剩餘原油探明儲量 (百萬桶)	2,888	2,920	2,961	(1.1)
剩餘天然氣探明儲量 (十億立方英尺)	6,447	6,739	6,959	(4.3)
剩餘油氣探明儲量 (百萬桶油當量)	3,963	4,043	4,121	(2.0)

註：1、包含SSI公司100%產量和儲量；

2、中國原油按1噸=7.1桶，天然氣按1立方米=35.31立方英尺換算，非洲原油按1噸=7.27桶換算。

## (2) 煉油

2010年，本公司堅持以市場為基礎，努力調整產品結構，煉油裝置保持高負荷運行；強化資源優化、運行優化和管管理優化，努力實現降本增效；精心組織改擴建裝置投產，全面完成國III汽油質量升級；根據市場變化及時調整產品結構，增產航空煤油和化工輕油，加大瀝青、液化石油氣、石油焦等產品營銷力度；針對四季度部分地區柴油供應趨緊的情況，積極調整產品結構，全力增產柴油，有效緩解了柴油供應緊張的局面。全年加工原料油2.11億噸，同比增長13.2%；生產成品油1.24億噸，同比增長9.4%。

## 煤油生產情況

	2010年	2009年	2008年	2010年 較2009年 同比 變動(%)
原料油加工量(百萬噸)	211.13	186.58	175.73	13.2
汽、柴、煤油產量 (百萬噸)	124.38	113.69	107.36	9.4
其中：汽油(百萬噸)	35.87	34.43	29.65	4.2
柴油(百萬噸)	76.09	68.86	69.74	10.5
煤油(百萬噸)	12.42	10.39	7.99	19.5
化工輕油產量(百萬噸)	35.00	26.87	23.12	30.3
輕油收率(%)	75.79	75.54	74.75	提高0.25個 百分點
綜合商品率(%)	94.83	94.53	94.05	提高0.30個 百分點

註：1. 原料油加工量包含凝析油和重質油，2008年和2009年數據進行了追溯調整；原料油加工量按1噸=7.35桶換算；

2. 合資公司的產量按100%口徑統計。



### (3) 營銷及分銷

2010年，本公司堅持客戶至上，強化服務意識，加強質量管理，努力擴大經營規模，積極為客戶提供優質油品；針對四季度境內部分地區柴油需求異常增加的情況，採取多種措施，有效緩解了柴油供應緊張的局面；同時，本公司努力把加油站打造成「汽車生活的驛站」，非油品業務實現大幅增長。全年境內成品油總經銷量1.40億噸，同比增長13.3%。

#### 營銷及分銷營運情況

	2010年	2009年	2008年	2010年 較2009年 同比 變動(%)
境內成品油總經銷量 (百萬噸)	140.49	124.02	122.98	13.3
其中：零售量 (百萬噸)	87.63	78.90	84.10	11.1
直銷量(百萬噸)	32.40	25.61	19.63	26.5
批發量(百萬噸)	20.47	19.52	19.25	4.9
單站年均加油量 (噸/站)	2,960	2,715	2,935	9.0
				2010年 年末較 2009年末 變動(%)
	於2010年 12月31日	於2009年 12月31日	於2008年 12月31日	
中國石化品牌				
加油站總數(座)	30,116	29,698	29,279	1.4
其中：自營加油站數(座)	29,601	29,055	28,647	1.9
特許經營加油站數(座)	515	643	632	(19.9)

#### (4) 化工

2010年，本公司堅持以市場為導向，進一步加強產銷研結合，優化生產管理，順利實現天津乙烯、鎮海乙烯項目的安全順利開工，充分發揮新建乙烯產能的作用，保障裝置安全滿負荷運行。強化供應鏈管理，加快新產品開發和產品結構調整；堅持客戶至上，發揮集中銷售優勢，努力實現全產全銷，取得了較好效益。全年本公司生產乙烯905.9萬噸，同比增長34.9%，化工產品經營總量為4,350萬噸。

#### 化工主要產品產量

單位：千噸

	2010年	2009年	2008年	2010年 較2009年 同比變動(%)
乙烯	9,059	6,713	6,289	34.9
合成樹脂	12,949	10,287	9,643	25.9
合成橡膠	967	884	834	9.4
合成纖維單體 及聚合物	8,864	7,798	7,264	13.7
合成纖維	1,393	1,302	1,260	7.0
尿素	1,223	1,752	1,649	(30.2)

註：合資公司的產量按100%口徑統計。

## (5) 科技開發

2010年，本公司注重發揮科技創新的「推進器」作用，取得明顯成效。元壩、塔里木麥蓋提等地區勘探技術進一步提升，擴大了油氣儲量發現；形成東部主力油田注水開發綜合配套技術；催化汽油選擇性加氫、催化汽油吸附脫硫等技術在各煉廠推廣應用，提高了油品質量；15萬噸／年大型裂解爐成功用於百萬噸乙烯項目建設；利用自主技術建設的30萬噸／年異丙苯裝置開車成功；國內首套溴化丁基橡膠生產裝置建成併試運行。全年共有12項技術獲國家科技進步獎和技術發明獎，其中「塔河奧陶系碳酸鹽岩特大型油氣田勘探與開發」獲國家科技進步一等獎，「催化氧化新材料—空心鈦矽分子篩」獲國家技術發明二等獎，另有10項技術獲國家科技進步二等獎。全年申請國內專利2,499件、獲得授權771件，申請國外專利114件、獲得授權72件。

## (6) 健康、安全、環境

本公司一貫注重企業與社會、環境的協調可持續發展，全面推行HSE管理體系。注重以人為本，關愛員工。始終堅持安全第一、預防為主、綜合治理的工作方針，逐級落實安全生產責任；積極推進節能減排，發展低碳經濟，採用多種途徑降低二氧化碳排放，全面推行清潔生產和生產清潔產品。2010年萬元產值綜合能耗同比下降0.24%，工業取水量下降2%，外排廢水COD量減少2.1%，二氧化硫排放量減少6.9%，工業水重複利用率保持在95%左右，全面完成「十一五」節能減排目標。詳細信息參見《中國石化2010年可持續發展報告》。

## (7) 資本支出

2010年本公司資本支出人民幣1,136.51億元，其中，勘探及開採板塊資本支出人民幣526.80億元，主要用於以塔河、勝利、安哥拉18區塊等油田和普光、鄂爾多斯等氣田為重點的勘探開發和產能建設以及川氣東送管道施工；煉油板塊資本支出人民幣200.15億元，主要用於完善加工劣質原油適應性改造和油品質量升級，統籌推進原油碼頭及輸轉體系建設；營銷及分銷板塊資本支出人民幣261.68億元，主要用於高速公路、中心城市和新規劃區域等重點地區加油站、加氣站建設和收購工作，進一步加快管道及油庫建設，完善成品油銷售網絡；化工板塊資本支出人民幣128.94億元，主要用於天津乙烯、鎮海乙烯、武漢乙烯、燕山丁基橡膠等項目建設；總部及其他資本支出人民幣18.94億元，主要用於科研裝置及信息化項目建設。

### 6.1.2 管理層討論與分析

以下討論與分析涉及的部分財務數據摘自本公司按照國際財務報告準則編製並經審計的財務報表。

#### 6.1.2.1 合併經營業績

2010年，本公司的營業額及其他經營收入為人民幣19,132億元，與2009年相比增長42.2%。經營收益為人民幣1,050億元，同比增長15.8%，主要歸因於國內經濟實現較快增長，石油石化產品需求增加，本公司經營規模不斷

擴大，原油、成品油和石化產品價格同比上漲。本公司充分發揮規模和一體化優勢，努力拓展市場，改善營銷和服務，擴大市場份額，實現較好經營業績。

	截至12月31日止年度		變化率 (%)
	2010年 (人民幣百萬元)	2009年	
營業額及其他經營收入	1,913,182	1,345,052	42.2
其中：			
營業額	1,876,758	1,315,915	42.6
其他經營收入	36,424	29,137	25.0
經營費用	(1,808,178)	(1,254,353)	44.2
其中：			
採購原油、產品及 經營供應品及費用	(1,482,484)	(980,564)	51.2
銷售、一般及管理費用	(51,048)	(40,539)	25.9
折舊、耗減及攤銷	(59,223)	(54,016)	9.6
勘探費用(包括乾井成本)	(10,955)	(10,545)	3.9
職工費用	(33,672)	(28,895)	16.5
所得稅以外的稅金	(157,189)	(132,884)	18.3
其他經營費用(淨額)	(13,607)	(6,910)	96.9
經營收益	105,004	90,699	15.8
融資成本淨額	(6,974)	(7,466)	(6.6)
投資收益及應佔聯營公司 及合營公司的損益	5,663	3,371	68.0
除稅前利潤	103,693	86,604	19.7
所得稅費用	(25,689)	(19,599)	31.1
本年度利潤	78,004	67,005	16.4
歸屬於：			
本公司股東	71,800	63,147	13.7
非控股股東	6,204	3,858	60.8

## (1) 營業額、其他經營收入及其他收入

2010年，本公司營業額為人民幣18,768億元，同比增長42.6%，主要歸因於本公司積極開拓市場、擴大產品銷售量，原油、成品油及石化產品價格上漲。

下表列示了本公司2010年和2009年的主要外銷產品銷售量、平均實現價格以及各自的變化率。

	銷售量(千噸)			平均實現價格(人民幣元/噸、 人民幣元/千立方米)		
	截至12月31日止年度			截至12月31日止年度		
	2010年	2009年	變化率(%)	2010年	2009年	變化率(%)
原油	5,554	4,915	13.0	3,349	2,303	45.4
天然氣(百萬立方米)	9,951	6,486	53.4	1,155	933	23.8
汽油	43,467	39,035	11.4	7,297	6,367	14.6
柴油	90,827	82,344	10.3	5,992	5,092	17.7
煤油	14,758	11,353	30.0	4,758	3,918	21.4
基礎化工原料	17,821	13,272	34.3	5,598	4,359	28.4
合纖單體及聚合物	5,772	4,650	24.1	8,211	6,530	25.7
合成樹脂	9,871	8,667	13.9	9,243	8,072	14.5
合成纖維	1,512	1,418	6.6	11,644	9,140	27.4
合成橡膠	1,222	1,116	9.5	16,436	11,448	43.6
化肥	1,299	1,769	(26.6)	1,641	1,657	(1.0)

本公司生產的大部分原油及部分天然氣用於本公司煉油、化工業務，其餘外銷給予其他客戶。2010年，外銷原油、天然氣及其他上游產品營業額為人民幣350億元，同比增長81.1%，佔本公司營業額及其他經營收入的1.8%，主要歸因於原油和天然氣的銷量和價格上漲。

2010年，本公司煉油事業部和營銷及分銷事業部對外銷售石油產品(主要包括成品油及其他精煉石油產品)實現的對外銷售收入為人民幣11,928億元，同比增長36.4%，佔本公司營業額及其他經營收入的62.3%，主要歸因於本公司抓住成品油及其他煉油產品價格上漲的有利時機，擴大成品油及其他精煉石油產品銷售量。汽油、柴油及

煤油的銷售收入為人民幣9,316億元，同比增長30.8%，佔石油產品銷售收入的78.1%；其他精煉石油產品銷售收入人民幣2,612億元，同比增長61.3%，佔石油產品銷售收入的21.9%。

本公司化工產品對外銷售收入為人民幣2,856億元，同比增長48.2%，佔本公司營業額及其他經營收入的14.9%，主要歸因於化工產品價格上漲，及本公司抓住新建裝置投產時機，積極開拓市場，增加產品銷售量。

## (2) 經營費用

2010年，本公司經營費用為人民幣18,082億元，同比增長44.2%。經營費用主要包括以下部分：

採購原油、產品及經營供應品及費用為人民幣14,825億元，同比增長51.2%，佔總經營費用的82.0%。其中：

外採原油費用為人民幣6,060億元，同比增長49.5%。2010年外購原油加工量為15,510萬噸（未包括來料加工原油量），同比增長14.8%；外購原油平均單位加工成本人民幣3,907元／噸，同比增長30.2%。

其他採購費用為人民幣8,765億元，同比增長52.4%，主要歸因於成品油、化工原料和其他產品採購費用增加，及附屬貿易公司採購費用增加。

銷售、一般及管理費用為人民幣510億元，同比增長25.9%，主要歸因於產品銷售規模擴大相應帶來銷貨運雜費等銷售費用的增長，及經營租賃費和研發費用增加。

折舊、耗減及攤銷為人民幣592億元，同比增長9.6%，主要歸因於近年對固定資產持續性投入增加的折舊。

勘探費用為人民幣110億元，同比增長3.9%，主要歸因於本公司加大對川東北、川西和鄂爾多斯等區塊的勘探投入。

職工費用為人民幣337億元，同比增長16.5%，主要歸因於本公司業務發展增加用工總量以及按照有關規定計提績效薪酬、企業年金和1998年12月31日以後參加工作的職工的住房補貼。

所得稅以外的稅金為人民幣1,572億元，同比增長18.3%，主要歸因於原油價格上漲帶來石油特別收益金同比增加人民幣126億元；同時，因產品銷量增加，消費稅、城建稅及教育費附加同比增加人民幣111億元。

其他經營費用為人民幣136億元，同比增長96.9%，主要歸因於本公司對化肥等部分低效資產計提長期資產減值同比增加72億元。

### **(3) 經營收益**

經營收益為人民幣1,050億元，同比增長15.8%。

### **(4) 融資成本淨額**

融資成本淨額為人民幣70億元，同比降低6.6%，主要歸因於本公司繼續優化融資結構，擴大直接融資規模，降低融資成本；擴大低息美元短期借款；繼續加大資金管理力度，壓縮和控制資金佔用，節約財務費用。

### **(5) 除稅前利潤**

除稅前利潤為人民幣1,037億元，同比增長19.7%。

### **(6) 所得稅**

所得稅為人民幣257億元，同比增長31.1%，主要歸因於利潤增長帶來所得稅費用的增長。

### **(7) 非控股股東應佔利潤**

非控股股東應佔利潤為人民幣62億元，同比增長60.8%，主要歸因於控股子公司盈利增加。

### **(8) 本公司股東應佔利潤**

股東應佔利潤為人民幣718億元，同比增長13.7%。



### 6.1.2.2 資產、負債、權益及流動資金

本公司的主要資金來源是經營活動、短期及長期借貸，而資金主要用途為經營支出、資本開支及償還短期和長期借款。

#### (1) 資產、負債及權益情況

單位：人民幣百萬元

	於2010年 12月31日	於2009年 12月31日	變化金額
總資產	995,154	898,263	96,891
流動資產	260,229	201,479	58,750
非流動資產	734,925	696,784	38,141
總負債	544,786	493,447	51,339
流動負債	336,406	315,921	20,485
非流動負債	208,380	177,526	30,854
本公司股東應佔權益	419,047	378,940	40,107
股本	86,702	86,702	0
儲備	332,345	292,238	40,107
非控股股東權益	31,321	25,876	5,445
權益合計	450,368	404,816	45,552

於2010年12月31日，本公司總資產人民幣9,952億元，比2009年末增加人民幣969億元。其中：

- 流動資產人民幣2,602億元，比2009年末增加人民幣588億元，主要歸因於因原油及其他原材料價格的大幅上漲，本公司原油等存貨增加人民幣148億元，因成品油及化工產品的價格上升，本公司應收款項增加人民幣303億元；預付費用及其他流動資產增加人民幣55億元。

- 非流動資產人民幣7,349億元，比2009年末增加人民幣381億元，主要歸因於因實施年度投資計劃，物業、廠房及設備淨額增加人民幣559億元，預付土地使用權租賃資金增加人民幣32億元，工程項目完工轉資及部分在建工程出售給合營公司使本期在建工程減少人民幣308億元，對聯營及合營公司權益增加人民幣109億元。

於2010年12月31日，本公司總負債人民幣5,448億元，比2009年末增加人民幣513億元。其中：

- 流動負債人民幣3,364億元，比2009年末增加人民幣205億元，主要歸因於因原油等原材料價格的上漲，本公司應付帳款增加人民幣358億元；公司經營規模擴大及收入穩定增長，使預收賬款、應交所得稅等其他應付款項增加人民幣434億元；公司嚴格控制票據融資，減少新增開票數量，本期應付票據減少人民幣193億元；本公司為降低財務費用，壓縮短期債務和中國石化集團及同級附屬公司貸款人民幣394億元。
- 非流動負債人民幣2,084億元，比2009年末增加人民幣309億元，主要歸因於本公司因實施年度投資計劃增加長期債務與中國石化集團及同級附屬公司貸款人民幣214億元；同時本公司本期增加遞延所得稅負債及油氣資產棄置費用人民幣90億元。

本公司股東應佔權益人民幣4,190億元，比2009年末增加人民幣401億元，均為儲備增加。

## (2) 現金流量情況

下表列示了本公司2010年及2009年合併現金流量表主要項目。

	單位：人民幣百萬元	
	截至12月31日止年度	
	2010年	2009年
經營活動產生的現金流量淨額	170,333	165,513
投資活動產生的現金流量淨額	(105,788)	(117,355)
融資活動產生的現金流量淨額	(56,294)	(46,411)
現金及現金等價物增加	8,251	1,747

2010年本公司經營活動所得現金流入淨額為人民幣1,703億元，同比增加人民幣48億元，主要歸因於除稅前利潤同比增加人民幣171億元，折舊、耗減及攤銷同比增加人民幣52億元，長期資產減值增加人民幣72億；由於經營規模擴大和原油等商品價格大幅上漲使應收票據、應收賬款及存貨等流動資金淨佔用同比增加人民幣220億元。

2010年本公司投資活動現金流出淨額為人民幣1,058億元，同比減少現金流出人民幣116億元，主要歸因於本期出售物業、廠房及設備所得增加現金流入人民幣155億元，年度投資計劃完成的資本支出和探井支出同比減少現金流出人民幣24億元，對聯營、合營公司投資及金融工具投資淨額同比增加現金流出人民幣70億元。

2010年本公司融資活動現金流出淨額為人民幣563億元，同比增加現金流出人民幣99億元，主要歸因於本公司本期收購集團公司資產增加現金流出人民幣119億元，利息支出同比減少現金流出人民幣10億元。

從全年現金流量情況來看，本公司抓住國際經濟企穩和國內經濟逐步向好的有利機遇，繼續穩步擴大經營規模，全年利潤總額及經營現金流均保持持續增加；同時本公司通過進一步加大資金集中管理力度，嚴格控制貨幣資金及付息債務規模，降低資金沉澱，加速資金周轉，提高了公司整體效益。

### **(3) 或有負債**

參見第7.3部分。

### **(4) 資本性開支**

參見本報告摘要「經營業務回顧及展望」關於資本支出部分描述。

### **(5) 研究及開發費用和環保支出**

研究及開發費用是指在發生的期間確認為支出的費用。本公司繼續注重技術創新，增加研發投入，通過科技創新推進清潔能源生產和新能源研究開發，2010年本公司的研究開發支出為人民幣48.35億元，同比增加人民幣10.19億元、增長26.7%。

環保支出是指本公司支付的標準的污雜物清理費用，不包括排污裝置的資本化費用。本公司高度重視環境保護工作，注重節能減排，積極開展污染治理工作，發展綠色生產和循環經濟。2010年本公司的環保支出為人民幣38.80億元，同比增加人民幣6.84億元，增長21.4%。

## (6) 按中國企業會計準則編製的財務報表分析

按中國企業會計準則，分事業部營業收入和營業利潤如下：

	截至12月31日止年度	
	2010年	2009年
	人民幣	人民幣
	百萬元	百萬元
營業收入		
勘探及開採事業部	187,145	134,808
煉油事業部	971,577	703,571
營銷及分銷事業部	1,040,698	783,091
化工事業部	327,622	218,457
本部		
及其他	796,789	521,869
抵消分部間銷售	(1,410,649)	(1,016,744)
合併營業收入	<u>1,913,182</u>	<u>1,345,052</u>
營業利潤／(虧損)		
勘探及開採事業部	46,725	24,143
煉油事業部	14,873	27,477
營銷及分銷事業部	30,622	30,280
化工事業部	14,763	13,288
本部及其他	(2,821)	(2,323)
抵消分部間利潤	(1,455)	(2,603)
財務費用、投資收益及 公允價值變動損失	(1,355)	(4,024)
合併營業利潤	<u>101,352</u>	<u>86,238</u>
歸屬於母公司股東的淨利潤	<u>70,713</u>	<u>62,677</u>

營業利潤：2010年本公司實現營業利潤人民幣1,014億元，同比增加人民幣152億元，主要歸因於原油、成品油及石化產品價格上漲，本公司積極擴大生產規模、優化產品結構、擴大產品銷售量，營業利潤穩步增長。

淨利潤：2010年本公司歸屬於母公司股東的淨利潤人民幣707億元，同比增加80億元，增長12.8%。

按中國企業會計準則編制的財務數據：

單位：人民幣百萬元

	於2010年 12月31日	於2009年 12月31日	變化額
總資產	985,389	886,896	98,493
長期負債	207,080	176,484	30,596
股東權益	452,682	406,548	46,134

變動分析：

總資產：2010年末本公司總資產為人民幣9,854億元，比上年末增加人民幣985億元，主要歸因於因實施年度投資計劃使固定資產和長期股權投資等非流動資產增加人民幣385億元；因營業收入穩定增加和原油等商品價格比上年大幅上漲，本公司應收票據和應收賬款等流動資產增加人民幣600億元。

長期負債：2010年末本公司的長期負債為人民幣2,071億元，比上年末增加人民幣306億元，主要歸因於本期預計負債及遞延所得稅負債增加人民幣90億元，同時本公司進一步調整債務結構，繼續加大直接融資力度，本期發行公司債券人民幣200億元。

股東權益：2010年末本公司股東權益為人民幣4,527億元，比上年末增加人民幣461億元，主要歸因於本公司利潤的增加。

#### 6.1.2.3 公司技術創新、節能減排情況

本公司一貫注重企業與社會、環境的協調可持續發展，全面推行HSE管理體系。注重以人為本，關愛員工。始終堅持安全第一、預防為主、綜合治理的方針，逐級落實安全生產責任；積極推進節能減排，發展低碳經濟，採用多種途徑降低二氧化碳排放，全面推行清潔生產和生產清潔產品。2010年萬元產值綜合能耗同比下降0.24%，節能量16萬噸標煤；工業取水量同比下降2%；外排廢水COD量減少2.1%；二氧化硫排放量減少6.9%，工業水重複利用率保持在95%左右，全面完成「十一五」節能減排目標。詳細信息參見《中國石化2010年可持續發展報告》。

#### 6.1.2.4 與公允價值計量相關的項目情況

見3.1.4部分

#### 6.1.2.5 持有外幣金融資產、金融負債情況

持有外幣金融資產、金融負債情況表：

單位：人民幣百萬元

項目	本年公允價值		計入權益	本年計提	年末金額
	年初金額	變動損益	的累計公允 價值變動		
金融資產					
其中：1. 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	182	—	—	—	188
其中：衍生金融資產	182	—	—	—	188
2. 貸款和應收款	24,999	—	—	—	28,364
3. 可供出售金融資產	36	—	(2)	—	34
4. 持有至到期投資	—	—	—	—	—
5. 現金流量套期	142	—	—	—	148
金融資產小計	25,359	—	(2)	—	28,734
金融負債	(95,186)	(179)	(221)	—	(102,129)

註：本公司持有的外幣金融資產和金融負債主要為本公司的海外子公司所持有的按其本位幣計量的外幣金融性資產和金融負債。

## 6.2 主營業務分行業情況表

下表涉及的數據摘自本公司按中國企業會計準則編製的財務報表

分行業	營業收入 (人民幣百萬元)	營業成本 (人民幣百萬元)	毛利率 (%)	營業收入比	營業成本	毛利率
				上年同期增減 (%)	上年同期增減 (%)	比上年增減 (%)
勘探及開採	187,145	89,554	39.9	38.8	13.3	5.4
煉油	971,577	804,696	3.7	38.1	48.8	(2.2)
營銷及分銷	1,040,698	970,859	6.6	32.9	35.1	(1.5)
化工	327,622	289,070	11.3	50.0	54.9	(2.8)
本部及其他	796,789	792,146	0.6	52.7	52.7	0.1
抵消分部間銷售	(1,410,649)	(1,409,194)	不適用	不適用	不適用	不適用
合計	1,913,182	1,537,131	11.4	42.2	49.3	(2.1)

註：毛利率=(營業收入－營業成本、税金及附加)／營業收入。

## 6.3 主營業務分地區情況

適用       不適用

## 6.4 參股公司經營情況(適用投資收益佔淨利潤10%以上的情況)

適用       不適用

## 6.5 主營業務及其結構發生重大變化的原因說明

適用       不適用

## 6.6 主營業務盈利能力(毛利率)與上年相比發生重大變化的原因說明

適用       不適用



## 6.7 報告期內資產和利潤構成與上年度相比發生重大變化的原因分析

項目	於12月31日		增加／(減少)		變動主要原因
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元	金額 人民幣百萬元	百分比 (%)	
貨幣資金	18,140	10,018	8,122	81.1	本公司為應對市場流動性日益趨緊及春節前資金集中支付情況，備付了部分貨幣資金
應收票據	15,950	2,110	13,840	655.9	本公司經營規模擴大以及隨著貼現率上升貼現意願降低
應收賬款	43,093	26,592	16,501	62.1	本公司經營規模擴大以及主要產品價格上升所致
其他應收款	9,880	4,505	5,375	119.3	主要是本公司增加對新成立合資公司的應收款項及本期購入金融資產增加
預付款項	5,247	3,614	1,633	45.2	主要是本期預付鋼材等大宗物資採購款增加
存貨	156,546	141,727	14,819	10.5	經營規模擴大及原油價格比上年末上升
長期股權投資	45,037	33,503	11,534	34.4	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註11
固定資產	540,700	484,815	55,885	11.5	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註12
在建工程	89,599	120,375	(30,776)	(25.6)	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註13
商譽	8,298	14,163	(5,865)	(41.4)	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註15
短期應付債券	1,000	31,000	(30,000)	(96.8)	償還到期短期融資券300億
應付票據	3,818	23,111	(19,293)	(83.5)	本公司債務結構調整，控制票據開票數量
應付帳款	132,528	96,762	35,766	37.0	經營規模擴大、原油等原材料價格上漲及採購量增加所致
預收賬款	57,324	37,270	20,054	53.8	主要是預收貨款收入增加
應付職工薪酬	7,444	4,526	2,918	64.5	主要是應付職工工資、社保、企業年金及住房補貼餘額增加

項目	於12月31日		增加／(減少)		變動主要原因
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元	金額 人民幣百萬元	百分比 (%)	
應交稅費	33,814	16,777	17,037	101.5	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註24
一年內到期的 非流動負債	5,530	9,316	(3,786)	(40.6)	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註26
預計負債	15,573	11,860	3,713	31.3	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註29
遞延所得稅負債	15,017	9,707	5,310	54.7	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註17
長期借款	58,895	58,962	(67)	(0.1)	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註27
應付債券	115,180	93,763	21,417	22.8	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註28
營業收入	1,913,182	1,345,052	568,130	42.2	主要是原油、石化產品價格上漲及本公司擴大生產規模，增加產品銷售量
營業成本	1,537,131	1,029,443	507,688	49.3	主要是原料價格上漲及採購量增加
營業稅金及附加	157,189	132,884	24,305	18.3	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註34
資產減值損失	15,445	7,453	7,992	107.2	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註37
投資收益	5,671	3,589	2,082	58.0	詳情請參見按中國企業會計準則編制的財務報表附註39

**6.8 對生產經營環境以及宏觀政策、法規產生重大變化已經、正在或將要對公司的財務狀況和經營成果產生重要影響的說明**

適用       不適用

**6.9 公司資產或項目存在盈利預測，且報告期仍處在盈利預測期間，公司就資產或項目是否達到原盈利預測及其原因作出說明**

適用       不適用

## 6.10 募集資金使用情況

適用       不適用

承諾項目	擬投入金額 (人民幣百萬元)	是否	實際投入金額 (人民幣百萬元)	產生	是否符合	是否符合
		變更項目		收益情況	計劃進度	預計收益
鎮海乙烯項目	1.7	否	1.7	符合預期	符合	符合

變更項目情況：不適用

#### 6.11 非募集資金項目情況

適用       不適用

見6.1.1.2(7)部份

#### 6.12 董事會對會計師事務所「非標標準審計報告」的說明

適用       不適用

#### 6.13 董事會對新年度的經營計劃、資本支出安排和風險因素

##### 業務展望

2011年，隨著世界經濟復蘇，國際石油市場需求將恢復增長，同時受地緣政治等因素影響，預計2011年油價總體水平將高於2010年。

中國政府繼續擴大內需、調整經濟結構和改善民生，實行積極的財政政策和穩健的貨幣政策，中國經濟仍將繼續保持平穩較快增長，境內對成品油、天然氣和化工產品需求將穩步增長。

2011年，本公司堅持以效益為中心，立足於擴大資源、拓展市場、降本增效，加強內部管理，精心組織生產，注重安全生產和節能降耗，全面完成年度目標任務。

勘探及開採板塊：勘探方面，東部老區繼續深化隱蔽油氣藏勘探；西部立足塔里木、準噶爾、鄂爾多斯三大盆地，加大新區勘探力度，培育新的石油儲量接替區塊，立足四川、鄂爾多斯兩大盆地，加快重點區帶的整體探明和新區突破，夯實天然氣大發展的資源基礎。開發方面，持續提高儲量動用率、採收率和單井產能，保持東部產量穩定，提高西部產量，實現油田開發的可持續發展。同時，穩步推進海外油田區塊的勘探開發工作。天然氣方面，抓好普光氣田的安全平穩運行和大灣區塊的產能建設；加快元壩地區勘探開發評價，加強川西氣藏滾動建產和大牛地氣田的產能建設，推動天然氣產量再上新台階。全年計劃生產原油4,559萬噸、天然氣141億立方米。

煉油板塊：保持煉油裝置高負荷運行，有序推進國III車用柴油質量升級工作，優化產品結構，滿足化工原料需求；抓好原油採購和運輸優化，努力降本增效；加大瀝青、液化石油氣、石油焦等產品營銷力度，進一步提高煉油盈利水平。全年計劃加工原料油2.22億噸，生產成品油1.32億噸。

銷售板塊：密切關注成品油市場供需形勢，靈活調整經營策略，加大市場開拓力度，努力擴大經營規模，保證市場穩定供應；強化服務意識，加強質量管理；加大資源組織和調運力度，合理擺佈庫存，保障重點地區的用油供應。全年計劃境內成品油經銷量1.47億噸。

化工板塊：狠抓安全生產，注重隱患治理，確保裝置安全穩定運行；堅持依靠技術進步，持續推進節能減排，優化裝置操作，進一步提高裝置運行水平；保障原料供應，優化生產組織；持續推進三大合成材料的產品結構調整，滿足市場需要；堅持市場導向原則，切實改進服務，努力構建高效的產銷研創新體系，不斷提高盈利能力。全年計劃生產乙烯985萬噸。

科技開發：不斷提高科研開發效率，著力推進自主創新，實現重點突破，充分發揮科技創新的「推進器」作用。重點抓好國內外油氣資源勘探開發研究，加強提高儲量動用率、採收率和單井產量的關鍵技術攻關和應用，開展非常規油氣資源勘探技術開發；積極開發劣質原油和重質油加工新技術，繼續提高國IV標準油品生產技術水平，加快儲備國V標準油品生產技術；不斷提高乙烯、聚烯烴生產技術水平，支持高附加值產品開發生產；繼續開展綜合節能和環保技術的開發與推廣應用；加快替代能源及與低碳經濟相關技術的開發。

資本支出：按照效益優先、突出重點等原則，嚴格投資管理程序，精心組織工程建設。計劃資本支出人民幣1,241億元，其中，勘探開發板塊資本支出人民幣543億元，重點安排東部老油田、塔河油田、安哥拉18區塊、元壩地區天然氣等區塊勘探開發以及山東LNG工程建設；煉油板塊資本支出人民幣265億元，重點安排長嶺和北海等煉油擴能改造項目和柴油質量升級項目以及日照—儀徵、湛江—北海原油管道及配套工程建設；營銷及分銷板塊資本支出人民幣213億元，重點安排加油（氣）站的新建、收購和改造以及成品油管道及其配套油庫的建設；化工板塊資本支出人民幣192億元，重點安排武漢乙烯、中原甲醇制烯烴、燕山丁基橡膠、齊魯合成樹脂結構調整等項目以及化工原料及產品物流設施建設；總部及其他資本支出人民幣28億元，重點安排科研裝置及信息化項目建設。

在新的一年裡，中國石化將深入貫徹落實科學發展觀，加強精細管理，積極調整結構，大力拓展市場，提高經濟效益，力爭生產經營再創佳績，為「十二五」再上新台階開好局、起好步。

## 風險因素

中國石化在生產經營過程中，將會積極採取各種措施，努力規避各類經營風險，但在實際生產經營過程中並不可能完全排除下述各類風險和不確定因素的發生。

**宏觀經濟形勢變化風險** 本公司的經營業績與中國及世界經濟形勢密切相關。儘管世界經濟已步入金融危機後的緩慢上升通道,但尚未進入穩定增長的良性循環,本公司的經營還可能受到其他各種因素的不利影響，例如部分國家貿易保護對出口影響、區域性貿易協議可能帶來的進口衝擊等。

**行業週期變化的風險** 本公司大部分營業收入來自於銷售成品油和石油石化產品，部分業務及相關產品具有週期性的特點，對宏觀經濟環境、地區及全球經濟的週期性變化、生產能力及產量變化、消費者的需求、原料的價格及供應情況、替代產品的價格及供應情況等比較敏感。儘管本公司是一家一體化的能源化工公司，但是也只能在一定限度上抵消行業週期性帶來的不利影響。

**宏觀政策及政府監管風險** 雖然中國政府正逐步放寬石油及石化行業的准入監管，但仍繼續對國內石油及石化行業實施一定程度的准入控制，其中包括：頒發原油及天然氣開採生產許可證；頒發原油及成品油經營許可證；確定汽油、柴油等成品油的最高零售價格；徵收特別收益金；制定進出口配額及程序；制定安全、環保及質量標準等；制定節能減排政策；同時，宏觀政策和產業政策可能發生新變化，包括成品油價格機制進一步完善、天然氣價格形成機制改革和完善、資源稅改革和環境稅改革等，都對生產經營運行產生影響。這些都可能對本公司生產經營和效益帶來較大的影響。

**環保法規要求的變更導致的風險** 本公司的生產經營活動產生廢水、廢氣和廢渣。本公司已經建造配套的廢物處理系統，以防止和減少污染。相關政府機構可能頒佈和實施更加嚴格的有關環保的法律及法規，採取更加嚴格的環保標準。在上述情況下，本公司可能會在環保事宜上增加相應支出。

獲取新增油氣資源存在不確定性導致的風險 本公司未來的持續發展在一定程度上取決於能否持續發現或收購石油和天然氣資源。本公司在獲取石油與天然氣資源時需承擔與勘探和開發有關的風險，和(或)與購買油氣資源有關的風險，需要投入大量資金，並且存在不確定性。如果不能通過勘探開發或購買增加公司擁有的油、氣資源儲量，本公司的油、氣資源儲量和產量可能會下降，從而有可能對本公司的財務狀況和經營業績產生不利影響。

原油外購風險 目前本公司所需的原油大部分需要外購。近年來受多種因素影響，原油價格波動較大。此外，一些重大突發事件也可能造成局部地區原油供應中斷。雖然本公司採取了靈活的應對措施，但仍不可能完全規避國際原油價格巨幅波動以及局部地區原油供應突然中斷所產生的風險。

生產運營風險和自然災害風險 石油石化生產是一個易燃、易爆、易污染環境且容易遭受自然災害威脅的高風險行業。這些突發事件有可能會對社會造成重大影響、對本公司帶來重大經濟損失、對人身安全造成重大傷害。本公司一直非常注重安全生產，已經實施了嚴格的HSE管理體系，盡最大努力避免各類事故的發生，並且本公司主要資產和存貨已購買保險，但仍不能完全避免此類突發事件給本公司所帶來的經濟損失和不利影響。

投資風險 石油石化行業屬於資金密集型行業。雖然本公司採取了謹慎的投資策略，對每個投資項目都進行嚴格的可行性研究，但在項目的實施過程中，市場環境、設備及材料價格、施工週期等因素有可能發生較大的變化，使項目有可能達不到原先預期的收益，存在一定的投資風險。

匯率風險 目前人民幣匯率實行的是以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節、有管理的浮動匯率制度，且人民幣匯率彈性有逐步增強的趨勢。由於本公司大部分原油採購採用外幣，並且以美元價格為計算標準，所以人民幣兌換美元及其他貨幣的價格變動會影響公司的原油採購成本。



## 新年度盈利預測

適用       不適用

### 6.14 董事會本次利潤分配預案與股利派發

中國石化第四屆董事會第十二次會議通過決議，擬按每股人民幣0.21元(含稅)進行現金股利分配。2010年末期分配現金股利每股人民幣0.13元，全年合計現金股利人民幣182.08億元。該分配預案將提呈中國石化2010年度股東大會審議批准後實施。2010年末期股利將於2011年6月30日(星期四)或之前向2011年6月17日(星期五)當日登記在中國石化股東名冊上的所有股東發放。中國石化H股股東的登記過戶手續將於2011年6月13日(星期一)至2011年6月17日(星期五)(首尾兩天包括在內)暫停辦理。欲獲派末期股利的H股股東最遲應於2011年6月10日(星期五)下午四時三十分前將股票及轉讓文件送往香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716香港證券登記有限公司辦理過戶登記手續。

所派股利將以人民幣計值和宣佈，以人民幣向內資股股東發放，以港幣向外資股股東發放。以港幣發放的股利計算的匯率以宣派股利日之前一周中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣平均基準匯率為準。

本公司本報告期盈利但未提出現金利潤分配預方案

適用       不適用

## § 7重要事項

### 7.1 收購資產

適用       不適用

交易對方及 被收購或 置入資產	完成日	交易價格	自完成日起至 本報告期末為 本公司貢獻 的淨利潤 (人民幣百萬元)	是否為 關聯交易 (如是,說明 定價原則)	所涉及的 資產產權是否 已全部過戶	所涉及的 債權債務是否 已全部轉移
中國石化集團國際石油 勘探開發有限公司 所持SSI公司部分 股權及債權	2010年9月30日	股權對價16.78億美元 債權對價約7.79億美元	112	是,按照儲量 評估定價	已過戶	是

註：收購完成後，本公司經營範圍未發生變化，管理層未發生變更，經營狀況保持良好狀態。

### 7.2 出售資產

適用       不適用

### 7.3 重大擔保

適用       不適用

單位：人民幣百萬元

公司對外擔保情況（不包括對控股子公司的擔保）

擔保方	與上市 公司的關係	擔保 對象名稱	擔保 金額	發生日期 (協議簽署日)	擔保期	擔保類型	是否 履行 完畢	擔保 是否 逾期	擔保 逾期 金額	是否 存在 反擔保	是否為 關聯方 擔保 (是或 否) <sup>註1</sup>
中國石化	上市公司本身	岳陽中石化殼牌 煤氣化有限公司	311	2003年12月10日	2003年12月10日－ 2017年12月10日	連帶責任保證	否	否	無	否	否
中國石化	上市公司本身	上海高橋愛思開 溶劑有限公司	43	2006年9月22日	2006年9月22日－ 2012年4月16日	連帶責任保證	否	否	無	否	否
中國石化	上市公司本身	福建聯合石油化 工有限公司	4,583	2007年9月6日	2007年9月6日－ 2015年12月31日	連帶責任保證	否	否	無	否	否
中國石化揚子 石油化工 有限公司	全資子公司	揚子石化碧辟 乙醯有限責任公司	479			連帶責任保證	否	否	無	否	否
中國石化銷售 有限公司	全資子公司	中國石化銷售有限 公司對其聯營及合資 公司的擔保餘額	109			連帶責任保證	否	否	無	否	否
報告期內擔保發生額合計 <sup>註2</sup>											44
報告期末擔保餘額合計 <sup>註2</sup> (A)											5,525
公司對控股子公司的擔保情況											
報告期內對控股子公司擔保發生額合計											無
報告期末對控股子公司擔保餘額合計(B)											無
公司擔保總額情況(包括對控股子公司的擔保)											
擔保總額 <sup>註3</sup> (A+B)											5,525
擔保總額佔公司淨資產的比例(%)											1.31
為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額(C)											無
直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額(D)											43
擔保總額超過淨資產50%部分的金額(E)											無
上述三項擔保金額合計 <sup>註4</sup> (C+D+E)											43
未到期擔保可能承擔連帶清償責任說明											無
擔保情況說明											無

註1：定義參見上海證券交易所股票上市規則；

註2：報告期內擔保發生額和報告期末擔保餘額包括控股子公司的對外擔保，其擔保金額為該控股子公司對外擔保金額乘以中國石化持有該公司的股份比例；

註3：擔保總額為上述「報告期末擔保餘額合計(不包括對控股子公司的擔保)」和「報告期末對控股子公司擔保餘額合計」兩項的加總；

註4：「上述三項擔保金額合計」為上述「為股東、實際控制人及其關聯方提供擔保的金額」、「直接或間接為資產負債率超過70%的被擔保對象提供的債務擔保金額」和「擔保總額超過淨資產50%部分的金額」三項的加總。

### 尚在履行中的重大擔保事項

中國石化首屆董事會第二十二次會議批准了中國石化為岳陽中石化殼牌煤氣化有限公司提供擔保的議案，擔保金額為人民幣3.77億元。

中國石化第三屆董事會第八次會議批准了中國石化為福建聯合石油化工有限公司承建福建煉油乙烯合資項目提供擔保，擔保金額折合人民幣91.66億元。2010年12月13日，中國石化對福建煉油乙烯合資項目擔保遞減到50%，即45.83億元。

## 7.4 重大關聯交易

### 7.4.1 與日常經營相關的關聯交易

本年度本公司實際發生的關聯交易額共人民幣3,973.41億元，買入人民幣1,663.00億元(包括買入產品和服務人民幣1,541.9億元，輔助及社區服務費用人民幣36.93億元，經營租賃費用人民幣74.5億元，利息支出人民幣9.67億元)，其中從中國石化集團公司買入人民幣1,092.11億元，包括產品和服務(採購、儲運、勘探及生產服務、與生產有關的服務)為人民幣971.01億元，佔本公司全年經營費用的5.37%；提供的輔助及社區服務為人民幣36.93億元，佔經營費用的0.20%；本公司2010年支付房屋租賃金額為人民幣3.50億元，支付土地租金為人民幣67.31億元，支付其他租金為人民幣3.69億元；利息支出人民幣9.67億元。賣出人民幣2,310.41億元(包括賣出產品及服務人民幣2,308.83億元，利息收入人民幣0.93億元，應收代理費人民幣0.65億元)，其中本公司對中國石化集

團公司賣出人民幣613.61億元，包括貨品銷售人民幣612.03億元，佔本公司經營收入的3.20%，利息收入人民幣0.93億元，應收代理費人民幣0.65億元。

上述本公司與控股股東之間的持續關聯交易金額均未超過股東大會和董事會批准的持續關聯交易金額的上限。

關聯交易定價原則：(1)凡是有國家定價或指導價的產品或項目，按國家定價或指導價執行；(2)沒有國家定價或指導價的產品或項目，執行市場價(含招標價)；(3)對於既沒有國家定價和指導價，也沒有市場價的產品或項目，以成本加不超過6%的合理利潤而定。

本年度內實際發生的關聯交易的詳情，見中國石化二零一零年報全文按國際財務報告準則編製的財務報告附註。

本年度內發生的其他重大關聯交易事項，請見7.8.5部分。

採購商品／接受勞務情況表：

單位：人民幣百萬元

關聯方	關聯交易內容	本期發生額		上期發生額	
		金額	佔同類交易金額的比例(%)	金額	佔同類交易金額的比例(%)
中國石化集團	向關聯方採購產品和接受勞務	108,244	5.99	93,393	7.45
其他關聯方	向關聯方採購產品和接受勞務	57,089	3.16	29,547	2.36
合計		165,333	9.15	122,940	9.81

出售商品／提供勞務情況表

單位：人民幣百萬元

關聯方	關聯交易內容	本期發生額		上期發生額	
		金額	佔同類交易金額的比例(%)	金額	佔同類交易金額的比例(%)
中國石化集團	向關聯方銷售產品和提供勞務	61,268	3.20	49,621	3.69
其他關聯方	向關聯方銷售產品和提供勞務	169,680	8.87	113,095	8.41
合計		<u>230,948</u>	<u>12.07</u>	<u>162,716</u>	<u>12.10</u>

註：關聯交易定價原則：(1)凡是有國家定價或指導價的產品或項目，按國家定價或指導價執行；(2)沒有國家定價或指導價的產品或項目，執行市場價(含招標價)；(3)對於既沒有國家定價和指導價，也沒有市場價的產品或項目，以成本加不超過6%的合理利潤而定。

其他關聯方：為中國企業會計準則及國際財務報告準則下定義的，但並非香港上市規則第十四A章及上海證券交易所上市規則下定義的關連方。

其中：報告期內，公司向控股股東及其子公司銷售產品或提供勞務的關聯交易金額為61,268百萬元

7.4.2 關聯債權債務往來

適用       不適用

單位：人民幣百萬元

關聯方	向關聯方提供資金		關聯方向本公司提供資金	
	發生額	餘額	發生額	餘額
中國石化集團公司	(38)	520	(2,779)	8,245
其他關聯方	2,437	2,458	—	—
合計	<u>2,399</u>	<u>2,978</u>	<u>(2,779)</u>	<u>8,245</u>

#### 7.4.3 報告期內資金被佔用情況暨清欠情況

適用       不適用

截至2010年末，上市公司未完成非經營性資金佔用的清欠工作的，董事會提出的責任追究方案

適用       不適用

#### 7.5 委托理財

適用       不適用

#### 7.6 承諾事項履行情況

##### 7.6.1 公司或持股5%以上股東在報告期內或持續到報告期內的承諾事項

適用       不適用

至報告期末，中國石化集團公司對本公司的重要承諾包括：

- i 遵守關聯交易協議；
- ii 限期解決土地和房屋權證合法性問題；
- iii 執行《重組協議》（定義見發行H股的招股書）；
- iv 知識產權許可；
- v 避免同業競爭；
- vi 放棄與中國石化的業務競爭和利益衝突。

上述承諾的詳細內容已由中國石化於2001年6月22日刊登在《中國證券報》、《上海證券報》和《證券時報》的招股意向書上。

- vii 2010年10月27日中國石化發布公告披露，鑒於中國石化集團公司的主要煉油業務已注入中國石化，中國石化集團公司承諾在5年內將目前存留的少量煉油業務處置完畢，徹底消除與中國石化在煉油業務方面的同業競爭。

報告期內，中國石化並未發現上述股東有違反上述承諾的情況。

7.6.2 資產或項目存在盈利預測，且報告期仍處在盈利預測期間，公司就資產或項目是否達到原盈利預測機器原因做出說明

適用       不適用

## 7.7 重大訴訟仲裁事項

適用       不適用

## 7.8 其他重大事項

### 7.8.1 重大項目

#### (1) 川氣東送工程

該工程為國家「十一五」重大工程，由兩個部分組成，一是普光氣田勘探、開發以及氣體處理工程，二是從普光氣田到上海的長輸管線工程。該工程於2010年3月29日建成投產，2010年8月31日投入商業運行。

#### (2) 天津乙烯項目

該項目主要包括1,250萬噸／年煉油改造和100萬噸／年乙烯工程及下游配套工程，於2006年6月開工建設，2010年1月16日全面建成投產，2010年5月11日投入商業運行。

#### (3) 鎮海乙烯項目

該項目主要包括100萬噸／年乙烯及下游配套工程，於2006年11月開工建設，2010年6月建成投產。

#### (4) 武漢乙烯項目

該項目主要包括80萬噸／年乙烯及下游配套工程，於2007年12月開工建設，預計2013年建成投產。

#### (5) 山東液化天然氣(LNG)工程

該工程主要包括建設LNG專用碼頭及接收站各1座，接卸規模300萬噸／年，配套建設天然氣外輸管線。該工程於2010年7月獲得國家核准，於2010年9月開工建設，預計2013年建成投產。



## 7.8.2 發行200億元公司債券

2010年5月21日，中國石化在境內發行人民幣200億元公司債券。其中，發行5年期債券人民幣110億元，簡稱10石化01，代碼122051，票面利率為3.75%；發行10年期債券人民幣90億元，簡稱10石化02，代碼122052，票面利率為4.05%。上述公司債券於2010年6月9日在上海證券交易所掛牌上市。有關情況詳見2010年5月19日及2010年6月8日在中國境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》刊登的《2010年公司債券發行公告》及《2010年公司債券上市公告書》。債券募集資金中的人民幣100億元用於償還金融機構貸款，優化調整本公司的負債結構，剩餘人民幣100億元用於補充流動資金，改善本公司資金狀況。

## 7.8.3 發行A股可轉債事宜

2010年3月26日，中國石化第四屆第五次董事會審議通過了發行A股人民幣230億元可轉債及相關事宜。該事項於2010年5月18日獲得股東大會批准，並於2010年12月29日獲得中國證券監督管理委員會（以下簡稱「中國證監會」）的審核通過。該可轉債面值和發行價格均為人民幣100元/張，期限為六年，六年票面利率分別為0.5%、0.7%、1.0%、1.3%、1.8%和2.0%，轉股價格為人民幣9.73元/股。本次可轉債於2011年2月23日成功發行，2011年3月7日在上海證券交易所上市交易。有關情況詳見2011年2月28日及2011年3月3日在中國境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》刊登的《公開發行A股可轉換公司債券發行公告》及《公開發行A股可轉換公司債券上市公告書》。該可轉債募集資金投資於武漢乙烯項目、安慶煉油改造項目、石家莊煉油改造項目、榆林-濟南輸氣管道項目和日照-儀徵原油管道項目。

#### 7.8.4 公司持有其他上市公司發行的股票和證券投資情況

股票代碼	簡稱	最初 投資成本	持股數量	佔該公司 股權比例	股份來源	期末 帳面價值	報告期損益	報告期	會計
								所有者 權益變動	核算科目
384	中燃控股	136,426,500元 人民幣	2.1億股	4.79%	收購	136,426,500元 人民幣	-	-	長期股權投資
期末持有的其他證券投資				-	-	-	-	-	-

除上述外，中國石化未持有非上市金融企業，近期擬上市公司股權，也未發生買賣其他上市公司股份的情況。

#### 7.8.5 本年度發生的重大關聯交易事項

收購中國石化集團國際石油勘探開發有限公司(通過其全資子公司)所持SSI公司部分股權及債權。

2010年3月26日，中國石化第四屆董事會第五次會議審議通過《關於收購中國石化集團國際石油勘探開發有限公司所持SSI公司部分股權及債權的議案》。該議案於2010年5月18日獲得股東大會批准。中國石化通過全資子公司收購了中國石化集團國際石油勘探開發有限公司(通過其全資子公司)所持SSI公司55%的股權，股權對價16.78億美元，同時承接其給SSI公司提供的貸款，債權對價約7.79億美元。本次收購的SSI公司擁有安哥拉18區塊50%的權益。詳情請見2010年3月29日刊登於境內《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》，以及刊登在上海證券交易所和香港交易所網站上的有關公告。該交易已履行完相關政府部門審批程序並於2010年9月30日實現交割。

7.8.6 公司董事會對公司內部控制出具了自我評估報告，審計機構出具了評價意見，詳見公司年度報告全文

7.8.7 公司是否披露履行社會責任報告

是

## § 8 監事會報告

監事會通過對公司重大決策的過程監督及運營情況的日常監督認為：2010年，中國石化面對國內外複雜多變的形勢，抓住中國經濟平穩較快增長的機遇，遵循規範、嚴謹、誠信的經營準則，積極擴大資源、開拓市場、優化運行，實現了生產經營的穩定增長，取得了良好的經營業績。

一是公司董事會認真履行《中華人民共和國公司法》和《公司章程》所賦予的權利和義務，對生產經營和改革發展等重大事項依法科學決策；總裁班子認真落實董事會決議，優化完善內部控制，加強精細管理，努力降本增效，強化科技創新，各項工作取得顯著成效，經營業績再創新高；未發現公司董事、高級管理人員存在違反法律、法規、公司章程或損害公司、股東利益的行為。

二是公司本年度財務報告分別按照中國企業會計準則和國際財務報告準則編制，真實、公允地反映了中國石化的經營業績和財務狀況。按照中國企業會計準則，公司營業收入為人民幣19,131.82億元，利潤總額為人民幣1,021.78億元，歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣707.13億元；按照國際財務報告準則，公司營業額及其他經營收入為人民幣19,131.82億元，除稅前利潤為人民幣1,036.93億元，歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣718.00億元。

三是關聯交易符合境內外上市地的監管要求。本公司與中國石化集團公司發生的關聯交易符合香港交易所和上海證券交易所有關規定，關聯交易價格合理、公允，遵循了「公平、公正、公開」原則，未發現損害非關聯股東和公司利益的問題。

公司還依據證券監管規定，對公司重大信息及時進行了披露，信息披露真實、準確、完整。

此外，監事會審閱了公司《內部控制自我評價報告》，認為公司內部控制自我評價客觀、全面、真實，監事會對此報告無異議。

## § 9 財務報告

### 9.1 審計意見

財務報告

未經審計

審計

審計意見

標準無保留意見

非標意見

## 9.2 財務報表

### 9.2.1 按中國企業會計準則編製的財務報表

#### 合併及母公司資產負債表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年12月31日		2009年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>流動資產：</b>				
貨幣資金	18,140	11,882	10,018	4,724
應收票據	15,950	11,093	2,110	123
應收賬款	43,093	16,660	26,592	10,990
其他應收款	9,880	27,433	4,505	19,250
預付款項	5,247	6,394	3,614	3,032
存貨	156,546	103,170	141,727	88,993
其他流動資產	594	507	856	110
流動資產合計	<u>249,450</u>	<u>177,139</u>	<u>189,422</u>	<u>127,222</u>
<b>非流動資產：</b>				
長期股權投資	45,037	111,354	33,503	88,920
固定資產	540,700	436,870	484,815	380,979
在建工程	89,599	76,830	120,375	112,217
無形資產	27,440	20,080	22,862	16,013
商譽	8,298	—	14,163	—
長期待攤費用	7,560	6,058	6,281	5,300
遞延所得稅資產	15,578	11,832	13,683	8,596
其他非流動資產	1,727	173	1,792	212
非流動資產合計	<u>735,939</u>	<u>663,197</u>	<u>697,474</u>	<u>612,237</u>
資產總計	<u><u>985,389</u></u>	<u><u>840,336</u></u>	<u><u>886,896</u></u>	<u><u>739,459</u></u>

項目	2010年12月31日		2009年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>流動負債：</b>				
短期借款	29,298	7,229	34,900	5,728
應付票據	3,818	2,670	23,111	14,084
應付帳款	132,528	87,244	96,762	63,067
預收款項	57,324	51,190	37,270	32,966
應付職工薪酬	7,444	7,037	4,526	4,093
應交稅費	33,814	24,598	16,777	12,817
其他應付款	54,871	73,825	50,202	75,760
短期應付債券	1,000	—	31,000	30,000
一年內到期的非流動負債	5,530	4,109	9,316	4,865
流動負債合計	<u>325,627</u>	<u>257,902</u>	<u>303,864</u>	<u>243,380</u>
<b>非流動負債：</b>				
長期借款	58,895	58,377	58,962	51,549
應付債券	115,180	115,180	93,763	93,763
預計負債	15,573	14,462	11,860	10,883
遞延所得稅負債	15,017	7,951	9,707	4,544
其他非流動負債	2,415	1,045	2,192	959
非流動負債合計	<u>207,080</u>	<u>197,015</u>	<u>176,484</u>	<u>161,698</u>
負債合計	<u>532,707</u>	<u>454,917</u>	<u>480,348</u>	<u>405,078</u>
<b>股東權益：</b>				
股本	86,702	86,702	86,702	86,702
資本公積	29,414	37,922	38,202	38,234
專項儲備	1,325	1,025	—	—
盈餘公積	141,711	141,711	115,031	115,031
未分配利潤	163,132	118,059	140,596	94,414
外幣財務報表折算差額	(1,157)	—	(70)	—
歸屬於母公司				
股東權益合計	421,127	385,419	380,461	334,381
少數股東權益	31,555	—	26,087	—
股東權益合計	<u>452,682</u>	<u>385,419</u>	<u>406,548</u>	<u>334,381</u>
負債和股東權益總計	<u>985,389</u>	<u>840,336</u>	<u>886,896</u>	<u>739,459</u>

## 合併及母公司利潤表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年		2009年	
	合併	母公司	合併	母公司
營業收入	1,913,182	1,188,495	1,345,052	876,303
減：營業成本	1,537,131	900,404	1,029,443	638,169
營業稅金及附加	157,189	124,586	132,884	105,741
銷售費用	31,981	26,291	27,644	23,327
管理費用	57,774	48,336	46,821	38,527
財務費用	6,847	6,096	7,248	5,317
勘探費用 (包括乾井成本)	10,955	10,955	10,545	10,545
資產減值損失	15,445	14,410	7,453	6,693
公允價值變動損失	179	222	365	281
加：投資收益	5,671	23,073	3,589	12,456
<b>營業利潤</b>	<b>101,352</b>	<b>80,268</b>	<b>86,238</b>	<b>60,159</b>
加：營業外收入	2,108	1,803	1,275	1,100
減：營業外支出	1,282	1,016	1,401	1,208
<b>利潤總額</b>	<b>102,178</b>	<b>81,055</b>	<b>86,112</b>	<b>60,051</b>
減：所得稅費用	25,335	14,257	19,591	10,526
<b>淨利潤</b>	<b>76,843</b>	<b>66,798</b>	<b>66,521</b>	<b>49,525</b>
其中：被合併方在合併前 實現的淨利潤	3,043	—	2,583	—
歸屬於：				
母公司股東 的淨利潤	70,713	—	62,677	—
少數股東損益	6,130	—	3,844	—
基本每股收益：	0.816	—	0.723	—
稀釋每股收益：	0.808	—	0.718	—

項目	附註	2010年		2009年	
		合併	母公司	合併	母公司
淨利潤		76,843	66,798	66,521	49,525
其他綜合收益					
現金流量套期		(221)	—	54	—
可供出售金融資產		(9)	(9)	(175)	24
應佔聯營公司的					
其他綜合收益		(533)	(533)	806	806
外幣財務報表折算差額		(1,360)	—	(4)	—
其他綜合收益總額		(2,123)	(542)	681	830
綜合收益總額		74,720	66,256	67,202	50,355
歸屬於：					
母公司股東					
的綜合收益		68,706	—	63,397	—
少數股東的綜合收益		6,014	—	3,805	—



## 合併及母公司現金流量表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年		2009年	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>一、經營活動產生</b>				
<b>的現金流量：</b>				
銷售商品、提供勞務				
收到的現金	2,215,212	1,383,041	1,550,786	1,019,516
收到的租金	392	163	388	192
收到的其他與經營				
活動有關的現金	8,279	12,635	7,481	19,646
現金流入小計	<u>2,223,883</u>	<u>1,395,839</u>	<u>1,558,655</u>	<u>1,039,354</u>
購買商品、接受勞務				
支付的現金	(1,758,556)	(1,034,940)	(1,155,786)	(730,312)
經營租賃所				
支付的現金	(12,414)	(9,948)	(8,189)	(6,351)
支付給職工以及				
為職工支付的現金	(30,754)	(24,742)	(29,182)	(24,040)
支付的增值稅	(63,125)	(48,521)	(41,166)	(32,671)
支付的所得稅	(14,158)	(8,420)	(6,045)	(111)
支付的除增值稅、				
所得稅外的				
各項稅費	(154,716)	(123,684)	(133,859)	(109,150)
支付的其他與經營				
活動有關的現金	(18,898)	(19,399)	(18,419)	(18,617)
現金流出小計	<u>(2,052,621)</u>	<u>(1,269,654)</u>	<u>(1,392,646)</u>	<u>(921,252)</u>
經營活動產生的				
現金流量淨額	<u>171,262</u>	<u>126,185</u>	<u>166,009</u>	<u>118,102</u>

項目	2010年		2009年	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>二、投資活動產生的現金流量：</b>				
收回投資所收到的現金	1,687	146	504	16
收到的股利	1,335	19,815	1,133	10,976
處置固定資產和無形資產所收回的現金淨額	16,145	16,137	692	527
收到於金融機構的已到期定期存款	3,626	73	1,820	57
使用衍生金融工具所收到的現金	4,646	—	3,253	—
收到的其他與投資活動有關的現金	660	290	277	107
現金流入小計	<u>28,099</u>	<u>36,461</u>	<u>7,679</u>	<u>11,683</u>
購建固定資產和無形資產所支付的現金	(114,711)	(104,495)	(116,789)	(99,362)
投資所支付的現金	(11,310)	(26,539)	(3,240)	(7,394)
存放於金融機構的定期存款	(3,522)	(50)	(2,304)	(50)
使用衍生金融工具所支付的現金	(5,273)	—	(3,197)	—
現金流出小計	<u>(134,816)</u>	<u>(131,084)</u>	<u>(125,530)</u>	<u>(106,806)</u>
投資活動產生的現金流量淨額	<u>(106,717)</u>	<u>(94,623)</u>	<u>(117,851)</u>	<u>(95,123)</u>

項目	2010年		2009年	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>三、籌資活動產生的現金流量：</b>				
發行股票所收到的現金	2	2	—	—
借款所收到的現金	663,491	292,370	781,212	581,704
發行債券所收到的現金	21,000	20,000	61,000	60,000
吸收少數股東投資所收到的現金	408	—	714	—
現金流入小計	<u>684,901</u>	<u>312,372</u>	<u>842,926</u>	<u>641,704</u>
償還借款所支付的現金	(672,804)	(284,918)	(850,683)	(626,552)
償還債券所支付的現金	(31,000)	(30,000)	(15,000)	(15,000)
收購子公司少數股東權益所支付的現金淨額	—	—	(213)	(213)
分配股利、利潤或償付利息所支付的現金	(23,130)	(21,802)	(21,321)	(19,183)
子公司支付少數股東的股利	(1,051)	—	(858)	—
分配予中國石化集團公司	(13,210)	(33)	(1,262)	(1,262)
現金流出小計	<u>(741,195)</u>	<u>(336,753)</u>	<u>(889,337)</u>	<u>(662,210)</u>
籌資活動產生的現金流量淨額	<u>(56,294)</u>	<u>(24,381)</u>	<u>(46,411)</u>	<u>(20,506)</u>
<b>四、匯率變動的影響</b>	<u>(25)</u>	<u>—</u>	<u>(5)</u>	<u>—</u>
<b>五、現金及現金等價物淨增加額</b>	<u>8,226</u>	<u>7,181</u>	<u>1,742</u>	<u>2,473</u>

## 合併股東權益變動表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年金額					外幣 財務報表 折算差額	歸屬於母		
	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤		公司股東 權益	少數股東 權益	股東權益 合計
二零一零年									
一月一日餘額	86,702	38,202	—	115,031	140,596	(70)	380,461	26,087	406,548
本年增減變動金額									
1. 淨利潤	—	—	—	—	70,713	—	70,713	6,130	76,843
2. 其他綜合收益：									
— 現金流量套期	—	(221)	—	—	—	—	(221)	—	(221)
— 可供出售金融資產	—	(9)	—	—	—	—	(9)	—	(9)
— 應佔聯營公司的 其他綜合收益	—	(533)	—	—	—	—	(533)	—	(533)
— 外幣財務報表 折算差額	—	—	—	—	—	(1,244)	(1,244)	(116)	(1,360)
其他綜合收益總額	—	(763)	—	—	—	(1,244)	(2,007)	(116)	(2,123)
綜合收益總額	—	(763)	—	—	70,713	(1,244)	68,706	6,014	74,720
直接計入股東權益的與 所有者的交易：									
3. 利潤分配：									
— 提取盈餘公積	—	—	—	26,680	(26,680)	—	—	—	—
— 分配股利	—	—	—	—	(16,473)	—	(16,473)	—	(16,473)
4. 分離交易可轉換 債券權證行權	—	2	—	—	—	—	2	—	2
5. 同一控制下企業 合併支付的款項	—	(13,177)	—	—	—	—	(13,177)	—	(13,177)
6. 收購子公司 少數股東權益	—	(9)	—	—	—	—	(9)	—	(9)
7. 分配予少數股東 (扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	—	(643)	(643)
8. 本年提取專項 儲備淨額	—	—	1,325	—	—	—	1,325	60	1,385
9. 國家投資補助	—	321	—	—	—	—	321	37	358
10. 重分類	—	4,867	—	—	(5,024)	157	—	—	—
11. 其他	—	(29)	—	—	—	—	(29)	—	(29)
與所有者的交易總額	—	(8,025)	1,325	26,680	(48,177)	157	(28,040)	(546)	(28,586)
二零一零年 十二月三十一日									
餘額	86,702	29,414	1,325	141,711	163,132	(1,157)	421,127	31,555	452,682

項目	2009年金額							
	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	外幣 財務報表 折算差額	歸屬於 母公司股東 股東權益	少數股東 權益	股東 權益合計
二零零八年								
十二月三十一日餘額	86,702	40,848	90,078	111,672	—	329,300	20,866	350,166
同一控制下企業 合併的調整	—	—	—	1,962	(68)	1,894	1,552	3,446
二零零九年								
一月一日餘額	86,702	40,848	90,078	113,634	(68)	331,194	22,418	353,612
本年增減變動金額								
1. 淨利潤	—	—	—	62,677	—	62,677	3,844	66,521
2. 其他綜合收益：								
— 現金流量套期	—	54	—	—	—	54	—	54
— 可供出售金融資產	—	(138)	—	—	—	(138)	(37)	(175)
— 應佔聯營公司的 其他綜合收益	—	806	—	—	—	806	—	806
— 外幣財務報表 折算差額	—	—	—	—	(2)	(2)	(2)	(4)
其他綜合收益總額	—	722	—	—	(2)	720	(39)	681
綜合收益總額	—	722	—	62,677	(2)	63,397	3,805	67,202
直接計入股東權益的 與所有者的交易：								
3. 利潤分配：								
— 提取盈餘公積	—	—	24,953	(24,953)	—	—	—	—
— 分配股利	—	—	—	(13,872)	—	(13,872)	—	(13,872)
4. 同一控制下企業 合併支付的款項	—	(771)	—	—	—	(771)	—	(771)
5. 收購子公司少數股東權益	—	(18)	—	—	—	(18)	(4)	(22)
6. 分配予少數股東 (扣除投入部分)	—	—	—	—	—	—	(144)	(144)
7. 分配予中國石化集團公司	—	(49)	—	—	—	(49)	—	(49)
8. 國家投資補助	—	580	—	—	—	580	12	592
9. 重分類	—	(3,110)	—	3,110	—	—	—	—
與所有者的交易總額	—	(3,368)	24,953	(35,715)	—	(14,130)	(136)	(14,266)
二零零九年 十二月三十一日 餘額	86,702	38,202	115,031	140,596	(70)	380,461	26,087	406,548

## 股東權益變動表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年金額				未分配 利潤	股東權益 合計
	股本	資本公積	專項儲備	盈餘公積		
二零一零年一月一日餘額	86,702	38,234	—	115,031	94,414	334,381
本年增減變動金額						
1. 淨利潤	—	—	—	—	66,798	66,798
2. 其他綜合收益						
—可供出售金融資產	—	(9)	—	—	—	(9)
—應佔聯營公司 的其他綜合收益	—	(533)	—	—	—	(533)
其他綜合收益總額	—	(542)	—	—	—	(542)
綜合收益總額	—	(542)	—	—	66,798	66,256
直接計入股東權益的 與所有者的交易：						
3. 利潤分配：						
—提取盈餘公積	—	—	—	26,680	(26,680)	—
—分配股利	—	—	—	—	(16,473)	(16,473)
4. 分離交易可轉換 債券權證行權	—	2	—	—	—	2
5. 本年提取專項儲備淨額	—	—	1,025	—	—	1,025
6. 國家投資補助	—	257	—	—	—	257
7. 其他	—	(29)	—	—	—	(29)
與所有者的交易總額	—	230	1,025	26,680	(43,153)	(15,218)
二零一零年 十二月三十一日餘額	86,702	37,922	1,025	141,711	118,059	385,419

項目	2009年金額			未分配 利潤	股東權益 合計
	股本	資本公積	盈餘公積		
二零零九年一月一日餘額	86,702	38,464	90,078	83,714	298,958
本年增減變動金額					
1. 淨利潤	—	—	—	49,525	49,525
2. 其他綜合收益					
—可供出售金融資產	—	24	—	—	24
—應佔聯營公司的 其他綜合收益	—	806	—	—	806
其他綜合收益總額	—	830	—	—	830
綜合收益總額	—	830	—	49,525	50,355
直接計入股東權益的 與所有者的交易：					
3. 利潤分配：					
—提取盈餘公積	—	—	24,953	(24,953)	—
—分配股利	—	—	—	(13,872)	(13,872)
4. 分配予中國					
石化集團公司	—	(1,600)	—	—	(1,600)
5. 國家投資補助	—	540	—	—	540
與所有者的交易總額	—	(1,060)	(24,953)	(38,825)	(14,932)
二零零九年 十二月三十一日餘額	<u>86,702</u>	<u>38,234</u>	<u>115,031</u>	<u>94,414</u>	<u>334,381</u>

9.2.2 按國際財務報告準則編製的財務報表

合併利潤表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年	2009年
<b>營業額及其他經營收入</b>		
營業額	1,876,758	1,315,915
其他經營收入	36,424	29,137
	<u>1,913,182</u>	<u>1,345,052</u>
<b>經營費用</b>		
採購原油、產品及經營供應品及費用	(1,482,484)	(980,564)
銷售、一般及管理費用	(51,048)	(40,539)
折舊、耗減及攤銷	(59,223)	(54,016)
勘探費用(包括乾井成本)	(10,955)	(10,545)
職工費用	(33,672)	(28,895)
所得稅以外的稅金	(157,189)	(132,884)
其他經營費用(淨額)	(13,607)	(6,910)
	<u>(1,808,178)</u>	<u>(1,254,353)</u>
<b>經營收益</b>	<u>105,004</u>	<u>90,699</u>



項目	2010年	2009年
<b>融資成本</b>		
利息支出	(7,972)	(7,609)
利息收入	660	277
可轉換債券的嵌入衍生 工具未實現損失	(127)	(218)
匯兌虧損	(609)	(345)
匯兌收益	1,074	429
	<u>          </u>	<u>          </u>
<b>融資成本淨額</b>	<u>(6,974)</u>	<u>(7,466)</u>
投資收益	<u>273</u>	<u>374</u>
應佔聯營及合營公司的損益	<u>5,390</u>	<u>2,997</u>
<b>除稅前利潤</b>	103,693	86,604
所得稅費用	<u>(25,689)</u>	<u>(19,599)</u>
<b>本年度利潤</b>	<u>78,004</u>	<u>67,005</u>
<b>歸屬於：</b>		
本公司股東	71,800	63,147
非控股股東	6,204	3,858
	<u>          </u>	<u>          </u>
<b>本年度利潤</b>	<u>78,004</u>	<u>67,005</u>
<b>每股淨利潤：</b>		
基本	<u>0.828</u>	<u>0.728</u>
攤薄	<u>0.820</u>	<u>0.724</u>

合併綜合收益表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年	2009年
本年度利潤	<u>78,004</u>	<u>67,005</u>
本年度其他綜合收益 (已扣除稅項及重分類調整)		
現金流量套期	(221)	54
可供出售的證券	(9)	(175)
應佔聯營公司的其他綜合收益	(533)	806
外幣報表折算差額	<u>(1,360)</u>	<u>(4)</u>
其他綜合收益合計	<u>(2,123)</u>	<u>681</u>
本年度綜合收益合計	<u>75,881</u>	<u>67,686</u>
歸屬於：		
本公司股東	69,793	63,867
非控股股東	<u>6,088</u>	<u>3,819</u>
本年度綜合收益合計	<u>75,881</u>	<u>67,686</u>

## 合併及母公司資產負債表

單位：人民幣百萬元

項目	2010年12月31日		2009年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>非流動資產：</b>				
物業、廠房及設備淨額	540,700	436,870	484,815	380,979
在建工程	89,599	76,830	120,375	112,217
商譽	8,207	—	14,072	—
於附屬公司的投資	—	81,686	—	67,574
於聯營公司的權益	22,815	12,160	18,162	9,076
於合營公司的權益	20,199	9,330	13,928	6,011
投資	2,075	895	2,174	769
遞延稅項資產	15,516	11,789	13,975	8,815
預付租賃	19,464	12,412	16,238	9,570
長期預付款及其他資產	16,350	13,304	13,045	11,333
<b>非流動資產合計</b>	<b>734,925</b>	<b>655,276</b>	<b>696,784</b>	<b>606,344</b>
<b>流動資產</b>				
現金及現金等價物	17,008	11,881	8,782	4,700
於金融機構的定期存款	1,132	1	1,236	24
應收賬款淨額	43,093	16,660	26,592	10,990
應收票據	15,950	11,093	2,110	123
存貨	156,546	103,170	141,727	88,993
預付費用及其他流動資產	26,500	44,205	21,032	33,235
<b>流動資產合計</b>	<b>260,229</b>	<b>187,010</b>	<b>201,479</b>	<b>138,065</b>

項目	2010年12月31日		2009年12月31日	
	合併	母公司	合併	母公司
<b>流動負債：</b>				
短期債務	17,019	6,359	59,350	39,755
中國石化集團公司及 其附屬公司貸款	18,809	4,979	15,866	838
應付帳款	132,528	87,244	96,762	63,067
應付票據	3,818	2,670	23,111	14,084
預提費用及其他應付款	153,478	158,901	117,798	134,526
應付所得稅	10,754	7,620	3,034	1,953
<b>流動負債合計</b>	<u>336,406</u>	<u>267,773</u>	<u>315,921</u>	<u>254,223</u>
<b>流動負債淨額</b>	<u>(76,177)</u>	<u>(80,763)</u>	<u>(114,442)</u>	<u>(116,158)</u>
<b>總資產減流動負債</b>	<u>658,748</u>	<u>574,513</u>	<u>582,342</u>	<u>490,186</u>
<b>非流動負債：</b>				
長期債務	136,465	136,090	110,918	108,312
中國石化集團公司及 其附屬公司貸款	37,610	37,467	41,807	37,000
遞延所得稅負債	15,017	7,951	9,707	4,544
預計負債	15,573	14,462	11,860	10,883
其他負債	3,715	1,909	3,234	1,625
<b>非流動負債合計</b>	<u>208,380</u>	<u>197,879</u>	<u>177,526</u>	<u>162,364</u>
	<u>450,368</u>	<u>376,634</u>	<u>404,816</u>	<u>327,822</u>
<b>權益</b>				
股本	86,702	86,702	86,702	86,702
儲備	332,345	289,932	292,238	241,120
<b>本公司股東應佔權益</b>	<u>419,047</u>	<u>376,634</u>	<u>378,940</u>	<u>327,822</u>
<b>非控股股東權益</b>	<u>31,321</u>	<u>—</u>	<u>25,876</u>	<u>—</u>
<b>權益合計</b>	<u>450,368</u>	<u>376,634</u>	<u>404,816</u>	<u>327,822</u>

9.2.3 按遵從中國企業會計準則和國際財務報告準則的會計政策編製的財務報表之差異(未經審計)

(1) 按中國企業會計準則計算之淨利潤和按國際財務報告準則計算之本年度利潤的重大差異的影響分析

項目	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
按中國企業會計準則編製的 財務報表之淨利潤	76,843	66,521
調整：		
土地使用權重估	30	30
政府補助	100	462
安全生產費	1,385	—
以上調整對稅務之影響	(354)	(8)
按國際財務報告準則編製的 財務報表之本年度利潤	<u>78,004</u>	<u>67,005</u>

(2) 按中國企業會計準則計算之股東權益和按國際財務報告準則計算之權益的重大差異的影響分析

項目	於12月31日	
	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
按中國企業會計準則編製的 財務報表之股東權益	452,682	406,548
調整：		
土地使用權重估	(952)	(982)
政府補助	(1,300)	(1,042)
以上調整對稅務之影響	(62)	292
	<u>450,368</u>	<u>404,816</u>
按國際財務報告準則編製的 財務報表之權益	<u>450,368</u>	<u>404,816</u>

9.3 如果與最近一期年度報告相比，會計政策、會計估計和核算方法發生變化，提供具體說明

適用       不適用

9.4 重大會計差錯的內容、更正金額、原因及影響

本報告期無重大會計差錯更正。

## 9.5 按照國際財務報告準則編製之財務報表附註

### 9.5.1 營業額

營業額是指扣除增值稅後的原油、天然氣、石油及化工產品銷售收入。

### 9.5.2 所得稅費用

合併利潤表內的所得稅費用包含：

	<b>2010年</b>	<b>2009年</b>
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
當期稅項		
— 本年準備	22,177	19,229
— 以前年度多計提準備	(299)	(512)
遞延稅項	3,811	882
	<u>25,689</u>	<u>19,599</u>

按適用法定稅率計算的預期所得稅與實際稅務支出的調節如下：

	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
除稅前利潤	<u>103,693</u>	<u>86,604</u>
按法定稅率25%計算的預計		
中國所得稅支出	25,923	21,651
稅率差別的稅務影響 <sup>(註)</sup>	(1,525)	(1,621)
海外業務超過中國法定稅率的 所得稅影響 <sup>(註)</sup>	2,639	2,006
不可抵扣的支出的稅務影響	2,361	326
非應稅收益的稅務影響	(1,839)	(1,686)
以前年度未計入遞延稅項的 損失差異的稅務影響	(1,663)	(683)
未計入遞延稅項的稅收損失 的稅務影響	92	118
以前年度多計提準備	<u>(299)</u>	<u>(512)</u>
實際所得稅費用	<u>25,689</u>	<u>19,599</u>

註：除本集團的部分企業是按15%或22%優惠稅率計算所得稅外，本集團根據中國有關所得稅稅務法規按應納稅所得的25%法定稅率計算中國所得稅準備。在安哥拉共和國經營的海外附屬公司根據安哥拉共和國有關所得稅稅務法規按應納稅所得50%的法定稅率計算所得稅準備。



### 9.5.3 每股基本及攤薄淨利潤

截至二零一零年十二月三十一日止年度，每股基本淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣718.00億元(二零零九年：人民幣631.47億元)及本年度股份的加權平均數86,702,513,472股(二零零九年：86,702,439,000股)計算。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，每股攤薄淨利潤是按本公司普通股股東應佔利潤人民幣720.21億元(二零零九年：人民幣635.23億元)及股份的加權平均數87,789,874,067股(二零零九年：87,789,799,595股)計算，其計算如下：

(i) 本公司普通股股東應佔利潤(攤薄)

	<b>2010年</b>	<b>2009年</b>
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
本公司普通股股東應佔利潤	71,800	63,147
可轉換債券利息支出		
(扣除匯兌收益)的稅後影響	126	212
可轉換債券嵌入衍生工具		
未實現損失的稅後影響	95	164
	<u>72,021</u>	<u>63,523</u>
本公司普通股股東應佔利潤(攤薄)	<u><u>72,021</u></u>	<u><u>63,523</u></u>

(ii) 股份加權平均數 (攤薄)

	<b>2010年</b>	<b>2009年</b>
	<i>股份數</i>	<i>股份數</i>
於十二月三十一日股份 加權平均數	86,702,513,472	86,702,439,000
可轉換債券行權的影響	<u>1,087,360,595</u>	<u>1,087,360,595</u>
於十二月三十一日股份加權 平均數 (攤薄)	<u><u>87,789,874,067</u></u>	<u><u>87,789,799,595</u></u>

截至二零零九年十二月三十一日止年度，由於認股權證不具有攤薄影響，每股攤薄淨利潤的計算不包括認股權證的影響。

9.5.4 股利

本年度股利如下：

	<b>2010年</b>	<b>2009年</b>
	<i>人民幣百萬元</i>	<i>人民幣百萬元</i>
年度內宣派及已派發的股利， 每股人民幣0.08元 (二零零九年：每股人民幣0.07元)	6,936	6,069
於資產負債表日期後批准的 擬派股利，每股人民幣0.13元 (二零零九年：每股人民幣0.11元)	<u>11,271</u>	<u>9,537</u>
	<u><u>18,207</u></u>	<u><u>15,606</u></u>

根據公司章程及於二零一零年八月二十日舉行董事會之決議，董事會批准派發截至二零一零年十二月三十一日止年度的中期股利，每股人民幣0.08元（二零零九年：人民幣0.07元），共人民幣69.36億元（二零零九年：人民幣60.69億元），並於二零一零年九月三十日派發。

根據於二零一一年三月二十五日董事會提議，本公司截至二零一零年十二月三十一日止年度的期末股利為每股人民幣0.13元（二零零九年：人民幣0.11元），共人民幣112.71億元（二零零九年：人民幣95.37億元），此項提議尚待股東於股東周年大會批准。於資產負債表日後提議的期末股利，共人民幣112.71億元（二零零九年：人民幣95.37億元），並未於資產負債表日確認為負債。

年內批准及已派發予本公司股東的以前年度股利如下：

	<b>2010年</b>	<b>2009年</b>
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
年內批准及已派發的以前年度		
期末股利，每股人民幣0.11元		
（二零零九年：每股人民幣0.09元）	9,537	7,803
	<u>          </u>	<u>          </u>

根據二零一零年五月十八日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零九年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.11元，共計人民幣95.37億元，並於二零一零年六月三十日派發。

根據二零零九年五月二十二日舉行的股東周年大會之批准，本公司宣派截至二零零八年十二月三十一日止年度的期末股利，每股人民幣0.09元，共計人民幣78.03億元，並於二零零九年六月三十日派發。

### 9.5.5 應收賬款淨額及應收票據

	本集團		本公司	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
應收第三方款項	33,681	27,481	2,293	2,326
應收附屬公司款項	—	—	9,930	9,509
應收中國石化集團公司及 其附屬公司款項	1,848	697	1,180	494
應收聯營公司及 合營公司款項	8,886	335	4,344	187
	<u>44,415</u>	<u>28,513</u>	<u>17,747</u>	<u>12,516</u>
減：呆壞賬減值虧損	<u>(1,322)</u>	<u>(1,921)</u>	<u>(1,087)</u>	<u>(1,526)</u>
應收賬款淨額	43,093	26,592	16,660	10,990
應收票據	<u>15,950</u>	<u>2,110</u>	<u>11,093</u>	<u>123</u>
	<u><u>59,043</u></u>	<u><u>28,702</u></u>	<u><u>27,753</u></u>	<u><u>11,113</u></u>

應收賬款及票據(已扣除呆壞賬減值虧損)的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
一年內	58,987	28,525	27,713	10,946
一至兩年	36	154	15	150
兩至三年	11	11	17	8
三年以上	9	12	8	9
	<u>59,043</u>	<u>28,702</u>	<u>27,753</u>	<u>11,113</u>

呆壞賬減值虧損分析如下：

	本集團		本公司	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
1月1日結餘	1,921	2,406	1,526	1,983
本年增加	48	70	42	65
本年沖回	(130)	(245)	(118)	(226)
本年核銷	(517)	(310)	(363)	(296)
	<u>1,322</u>	<u>1,921</u>	<u>1,087</u>	<u>1,526</u>

銷售主要通過現金方式進行。賒銷只會提供給交易記錄較好的主要客戶。應收中國石化集團公司及其附屬公司的款項也按相同的條款償付。

應收賬款及應收票據(已扣除呆壞賬減值虧損)主要為未到期且無減值的應收款項。這些應收款項來自於廣泛的客戶，且這些客戶近期並無拖欠記錄。

#### 9.5.6 應付賬款及票據

	本集團		本公司	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
應付第三方款項	120,224	92,949	37,998	32,887
應付附屬公司款項	—	—	44,440	28,259
應付中國石化 集團公司及其 附屬公司款項	6,613	2,127	3,465	1,190
應付聯營公司及 合營公司款項	5,691	1,686	1,341	731
	<u>132,528</u>	<u>96,762</u>	<u>87,244</u>	<u>63,067</u>
應付票據	3,818	23,111	2,670	14,084
	<u>136,346</u>	<u>119,873</u>	<u>89,914</u>	<u>77,151</u>
攤餘成本列示的 應付賬款及票據	<u>136,346</u>	<u>119,873</u>	<u>89,914</u>	<u>77,151</u>

應付賬款及票據的到期日分析如下：

	本集團		本公司	
	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元	2010年 人民幣 百萬元	2009年 人民幣 百萬元
一個月內到期或活期	97,358	74,323	52,719	35,225
一個月至六個月內到期	38,864	45,420	37,099	41,855
六個月後到期	124	130	96	71
	<u>136,346</u>	<u>119,873</u>	<u>89,914</u>	<u>77,151</u>

### 9.5.7 分部報告

下表所示為本集團各個業務分部所匯報的資料：

	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>營業額</b>		
勘探及生產		
對外銷售	35,024	19,342
分部間銷售	133,691	97,981
	<hr/>	<hr/>
	168,715	117,323
煉油		
對外銷售	159,858	95,792
分部間銷售	805,704	603,870
	<hr/>	<hr/>
	965,562	699,662
營銷及分銷		
對外銷售	1,032,900	778,417
分部間銷售	3,258	2,372
	<hr/>	<hr/>
	1,036,158	780,789
化工		
對外銷售	285,596	192,735
分部間銷售	35,581	21,125
	<hr/>	<hr/>
	321,177	213,860
企業與其他		
對外銷售	363,380	229,629
分部間銷售	432,415	291,396
	<hr/>	<hr/>
	795,795	521,025
抵銷分部間銷售	(1,410,649)	(1,016,744)
	<hr/>	<hr/>
<b>合併營業額</b>	<b>1,876,758</b>	<b>1,315,915</b>



	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
其他經營收入		
勘探及生產	18,430	17,485
煉油	6,015	3,909
營銷及分銷	4,540	2,302
化工	6,445	4,597
企業與其他	994	844
	<hr/>	<hr/>
合併其他經營收入	36,424	29,137
	<hr/>	<hr/>
營業額及其他經營收入	1,913,182	1,345,052
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
業績		
經營收益／(虧損)		
按分部		
— 勘探及生產	47,149	23,894
— 煉油	15,855	27,508
— 營銷及分銷	30,760	30,300
— 化工	15,037	13,805
— 企業與其他	(2,342)	(2,205)
— 抵銷分部間利潤	(1,455)	(2,603)
	<hr/>	<hr/>
經營收益總額	105,004	90,699
	<hr/>	<hr/>

	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>應佔聯營公司及合營公司的損益</b>		
－勘探及生產	158	136
－煉油	557	478
－營銷及分銷	864	690
－化工	3,211	1,084
－企業及其他	600	609
	<hr/>	<hr/>
<b>應佔聯營公司及合營公司的總損益</b>	5,390	2,997
	<hr/>	<hr/>
<b>投資收益／(虧損)</b>		
－勘探及生產	21	(1)
－煉油	26	(8)
－營銷及分銷	169	47
－化工	20	311
－企業及其他	37	25
	<hr/>	<hr/>
<b>投資收益總額</b>	273	374
	<hr/>	<hr/>
<b>融資成本淨額</b>	(6,974)	(7,466)
	<hr/>	<hr/>
<b>除稅前利潤</b>	103,693	86,604
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

	2010年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元
<b>資產</b>		
<b>分部資產</b>		
— 勘探及生產	305,413	283,430
— 煉油	230,925	213,027
— 營銷及分銷	190,368	153,777
— 化工	125,586	128,322
— 企業與其他	60,897	60,433
	<hr/>	<hr/>
<b>合併分部資產</b>	913,189	838,989
	<hr/>	<hr/>
於聯營公司及合營公司的權益	43,014	32,090
投資	2,075	2,174
遞延稅項資產	15,516	13,975
現金及現金等價物及於金融機構的定期存款	18,140	10,018
其他未分配資產	3,220	1,017
	<hr/>	<hr/>
<b>總資產</b>	995,154	898,263
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<b>負債</b>		
<b>分部負債</b>		
— 勘探及生產	65,067	57,907
— 煉油	51,554	56,277
— 營銷及分銷	76,981	50,540
— 化工	33,836	27,074
— 企業與其他	75,832	56,077
	<hr/>	<hr/>
<b>合併分部負債</b>	303,270	247,875
	<hr/>	<hr/>
短期債務	17,019	59,350
應交所得稅	10,754	3,034
長期債務	136,465	110,918
中國石化集團公司及其附屬公司貸款	56,419	57,673
遞延所得稅負債	15,017	9,707
其他未分配負債	5,842	4,890
	<hr/>	<hr/>
<b>總負債</b>	544,786	493,447
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

	2010年	2009年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
<b>資本支出</b>		
勘探及生產	52,680	54,272
煉油	20,015	15,468
營銷及分銷	26,168	16,283
化工	12,894	25,207
企業與其他	1,894	1,505
	<u>113,651</u>	<u>112,735</u>
<b>折舊、耗減及攤銷</b>		
勘探及生產	31,515	28,177
煉油	11,351	10,330
營銷及分銷	6,489	5,999
化工	8,838	8,574
企業與其他	1,030	936
	<u>59,223</u>	<u>54,016</u>
<b>長期資產減值損失</b>		
勘探及生產	3,250	1,595
煉油	4,902	396
營銷及分銷	1,183	1,479
化工	5,121	3,807
企業與其他	21	8
	<u>14,477</u>	<u>7,285</u>

## 9.6 合併範圍發生變化

適用       不適用

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團從中國石化集團公司的一家附屬公司收購中安石油之55%的股權，並且收購其提供予中安石油金額為美元2.92億元的股東貸款，總作價美元22.59億元。

由於本集團和中安石油均共同在中國石化集團公司的控制下，該收購被視為「同一控制下的企業合併」，因此，中安石油的資產和負債，均按歷史數額列示，本集團於以前年度已披露二零零九年度的經營業績以及於二零零九年十二月三十一日的財務狀況已重新編製並以合併方式包括中安石油的經營業績。收購中安石油的作價超過有關的淨資產的金額作為權益交易反映。

## § 10 股份購回、出售及贖回

中國石化於2008年2月發行的人民幣300億分離交易可轉換債券的認股權證於2010年3月3日到期，行權期內累計行權188,292份，行權比例2:1，行權價人民幣19.15元，增加普通股股數88,774股，中國石化總股數由86,702,439,000股增加為86,702,527,774股。

本報告期內，除上述權證行權外，中國石化或任何附屬公司概無購回、出售或贖回中國石化或附屬公司之任何上市股份。

## § 11 標準守則應用

本報告期內，中國石化董事均未有違反香港交易所制定的上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》的情況。

## § 12 企業管治常規守則

中國石化已遵守香港交易所制定的上市規則附錄十四《企業管治常規守則》內的規則條文。

## § 13 財務業績審閱

截至二零一零年十二月三十一日止年度財務業績已由中國石化的審計委員會作出審閱，而委員會對財務業績無不同意見。

## § 14 載有香港交易所上市規則附錄16第45(1)至第45(3)段規定的所有資料的詳細業績公告將在香港交易所網址上刊登。

本公告以中英文兩種語言印製，在對兩種文體的說明上存在歧義時，以中文為準。

承董事會命  
蘇樹林  
董事長

中國北京，二零一一年三月二十五日

於本公告日期，中國石化的董事為：蘇樹林\*、王天普#、張耀倉\*、章建華#、王志剛#、蔡希有#、曹耀峰\*、李春光\*、戴厚良#、劉運\*、馬蔚華+、吳曉根+、李德水+、謝鐘毓+及陳小津+。

# 執行董事

\* 非執行董事

+ 獨立非執行董事